



بيروت في ٢٠/٣/٢٠١٨

رقم ١١٣/٢٠١٨/٤٦٣٠

النشرة الالكترونية ٨٣ - 83 Newsletter nr.

أذار (مارس) ٢٠١٨ March 2018

الفهرس - Index

5/8	Summary of Beirut Port statistics in January 2018 compared with the same period of 2017.
	- ارتفاع حركة مرفأ بيروت الاجمالية ومجموع وارداته المالية في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨.
	- زيادة بعدد البواخر والوزن الاجمالي للبضائع.
	- ارتفاع وزن البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي و البضائع اللبنانية المصدرة.
	- رقم كبير بحركة الحاويات.
	- تراجع حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي وتلك المصدرة ملأى ببضائع لبنانية.
	- زيادة كبيرة بحركة الحاويات برسم المسافنة.
	- تراجع حركة السيارات.
	- زيادة جيدة بمجموع الواردات المرفئية ورئاسة الميناء.
8/9	- فنيانوس يطلق مناقصة مشروع الحوض العائم في مرفأ طرابلس...
	- فنيانوس يتبلغ من تامر قرب الانتهاء من توسعة باحة الحاويات في مرفأ طرابلس.
9/10	- بعد تسهيل عمل الوكلاء البحريين، ضاهر يعمل لتبسيط المعاملات الجمركية.
10/14	Summary of Lebanese International trade exchange at January 2018 compared with the same period of 2017.
	- ارتفاع فاتورة الاستيراد وفاتورة التصدير وعجز الميزان التجاري اللبناني.
	- الصين تحتل المرتبة الاولى بالتصدير الى لبنان وسويسرا بالاستيراد منه.
	- ارتفاع حصة البلدان العشرة الاولى المصدرة الى لبنان والمستوردة منه.
	- ٧٠ بالمئة من الاستيراد تم عبر مرفأ بيروت.
	- مطار رفيق الحريري الاول بالتصدير من لبنان.
	Top 10 exporting countries to Lebanon in January 2018.
	Top 10 importing countries from Lebanon in January 2018.



14/15	- ارتفاع عدد السيارات الجديدة المباعة في لبنان خلال كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨.
	- "KIA" الكورية الجنوبية الاكثر مبيعا في لبنان.
15	- رقم كبير لحركة الحاويات برسم المسافنة في مرفأ بيروت في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨.
16/18	- <u>Summary of containers handled at Beirut Port in January 2018.</u>
	- ارتفاع جيد بحركة الحاويات في مرفأ بيروت الذي تعامل مع ١٠٦,٧٦٠ حاوية نمطية.
	- انخفاض حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي وتلك المصدرة ملأى ببضائع لبنانية.
	- زيادة جيدة بحركة الحاويات برسم المسافنة.
	- ٣٥ بالمئة حصة حركة الحاويات برسم المسافنة.
	- ٣٦ بالمئة حصة حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي وتلك المصدرة ملأى ببضائع لبنانية.
18/19	- ارتفاع حركة الركاب في مطار رفيق الحريري في كانون الثاني ٢٠١٨.
19/20	- رائد خوري: علينا مضافة الجهود لأن شبابنا يعاني اليوم من غياب ثقافة مالية شاملة.
20/22	- <u>Summary of Tripoli Port statistics at January 2018 compared with the same period of 2017.</u>
	- انخفاض الحركة الاجمالية في مرفأ طرابلس في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨.
	- تراجع كميات البضائع والسيارات والشاحنات وارتفاع حركة الحاويات.
	- بواخر الرو/رو (العبارات) تواصل قدومها الى مرفأ طرابلس.
22	- دورة تدريبية لنقابة وسطاء النقل في لبنان على المواد الخطرة والمشعة.
22	- سلامة يحذر من التعاطي بالعملات الرقمية.
23/26	- <u>Summary of Beirut Port statistics in January 2018 compared with December 2017.</u>
	- انخفاض الحركة الاجمالية في مرفأ بيروت انعكس سلبا على مجموع الواردات.
	- تراجع حركة البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي والبضائع اللبنانية المصدرة.
	- انخفاض مجموع الحاويات.
	- انخفاض مجموع الحاويات المصدرة برسم الاستهلاك المحلي وتلك المصدرة ملأى ببضائع لبنانية.
	- تراجع مجموع الحاويات برسم المسافنة ومجموع السيارات.
	- انخفاض حركة السيارات.
	- انخفاض الحركة الاجمالية انسحب على مجموع الواردات.



26	- إعادة انتخاب جاك صراف رئيساً لمجلس الاعمال اللبناني – الروسي.
26/27	- فادي الجميل: لإجراءات استثنائية وفورية لتحفيز القطاع الصناعي ووقف إقبال المصانع.
27/29	- Summary of Lebanese International trade exchange in January 2018 compared with December 2017.
	- انخفاض فاتورة الاستيراد وارتفاع فاتورة التصدير وتراجع عجز الميزان التجاري اللبناني في كانون الثاني ٢٠١٨.
	- الصين الاولى بالتصدير الى لبنان وسويسرا بالاستيراد منه.
	- ٧٠ بالمئة حصة مرفأ بيروت من فاتورة الاستيراد الى لبنان.
	- ٤٦ بالمئة حصة مطار رفيق الحريري من فاتورة التصدير من لبنان.
29/30	- الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية يبحث إقامة تكتل بحري عربي في الاسكندرية.
30	- “IRISL” set to take delivery of its largest boxship from HHL.
31	- ارتفاع عدد الحاويات والسيارات وتراجع كميات البضائع في مرفأ العقبة في كانون الثاني ٢٠١٨.
31	- السعودية تعمل لإنجاز المعاملات الجمركية خلال ٢٤ ساعة.
32	- CMA CGM is back in the black.
32	- ارتفاع إيرادات قناة السويس في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨.
32/33	- EU antitrust regulators to fine NYK, Wilhelmsen, other car shipping firms sources.
33/34	- ارتفاع حجم التبادل التجاري بين ايران والصين.
34	- APL expands eagle go. Guaranteed service to 29 Asian ports.
35	- حريق ضخم على متن سفينة حاويات لـ “Maersk” الدانمركية.
35/36	- Carriers said to be forcing yards to postpone new ship deliveries.
36	- توصيات اجتماع اللجنة الفنية المكلفة إعداد مشروع بحري عربي استرشادي.
37	- Analyst demystifies HMM’s mysterious Asia-Europe panama deployment.
37	- شركة فيليبينية تستثمر ٢٥٠ مليون دولار في ميناء البصرة العراقي.
37/38	- Cosco to more than double Abu Dhabi box volume with brand new port.
38	- “OOIL” تحقق أرباحاً في العام ٢٠١٧.



38	DP World profits reach \$1.2 billion as port operator expands. -
39	مذكرة تفاهم بين مرفأى "Antwerp" البلجيكى و "Dakar" السنغالى. -
39	Schiphol set for 5.4% cargo rise in 2017 despite freighter slots row. -
40	ناقلة حاويات عملاقة سعة ١٤٥٠٠ حاوية نمطية لـ "IRISL" الايرانية. -
40	Maersk hit by second ship fire during March. -

بالإمكان الاطلاع على كافة النشرات الالكترونية وأخبار الغرفة على الموقع الالكتروني للغرفة الدولية

للملاحة في بيروت www.icnbeirut.com



Summary of Beirut Port Statistics at January 2018
compared with the same period of 2017

Subjects	January 2018	January 2017	+ / -	+ / - %
Number of vessels which called at Beirut Port	153	128	+25	+20 %
Total Tonnage handled (tons) (thousand)	639	631	+8	+1 %
Total imports for Lebanese markets (tons) (thousand)	560	557	+3	+1 %
Total exports (Lebanese cargoes) (tons) (thousand)	79	74	+5	+7 %
Total Containers handled (TEU)	106,760	97,217	+9,543	+10 %
Total containers imported (TEU)	50,211	48,282	+1,929	+4 %
Total containers imported for local market (TEU)	31,609	33,455	-1,846	-6 %
Total containers imported empty (TEU)	344	82	+262	+320 %
Total containers imported for transshipment (TEU)	18,258	14,745	+3,513	+24 %
Total containers exported (TEU)	53,855	46,727	+7,128	+15 %
Total containers exported with Lebanese goods (TEU)	7,059	7,405	-346	-5 %
Total containers re-exported empty (TEU)	28,049	24,927	+3,122	+13 %
Total containers re-exported (transshipment) (TEU)	18,747	14,395	+4,352	+30 %
Total containers transshipment (TEU)	37,005	29,140	+7,865	+27 %
Total containers restowed on board vessel	2,694	2,208	+486	+22 %
Total cars handled (cars)	6,356	9,309	-2,953	-32 %
Total imported cars (cars)	5,670	7,568	-1,898	-25 %
Total re-exported cars by sea (cars)	686	1,741	-1,055	-61 %
Total port revenues (USD) (million)	21,008	17,802	+3,206	+18 %
Total harbor master fees (USD)	514 thousand	1,363 million	-849 thousand	-62 %
Total Port revenues & harbor master fees (USD) (million)	21,522	19,165	+2,357	+12 %



ارتفاع حركة مرفأ بيروت الاجمالية انسحب على مجموع الواردات المرفئية ورئاسة الميناء في كانون

الثاني (يناير) ٢٠١٨

أفادت الاحصاءات، أن مرفأ بيروت سجل ارتفاعا بحركته الاجمالية في شهر كانون الثاني (يناير) من العام الحالي، مقارنة مع تلك المسجلة في الشهر ذاته من العام الماضي، وقد انسحب هذا الارتفاع على مجموع الواردات المرفئية ورئاسة الميناء.

مقارنة بحركة مرفأ بيروت خلال شهر كانون الثاني (يناير) من العامين ٢٠١٧ و ٢٠١٨

وبينت المقارنة بحركة مرفأ بيروت خلال شهر كانون الثاني من العامين ٢٠١٧ و ٢٠١٨، الارقام التالية: مجموع البواخر: بلغ ١٥٣ باخرة مقابل ١٢٨ باخرة، أي بارتفاع قدره ٢٥ باخرة ونسبته ٢٠ بالمئة. كميات البضائع: بلغ وزنها الاجمالي ٦٣٩ ألف طن مقابل ٦٣١ ألف طن، أي بنمو قدره ٨ آلاف طن ونسبته ١ بالمئة.

وتوزع هذا الوزن الاجمالي البالغ ٦٣٩ ألف طن كالاتي:

البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغ وزنها ٥٦٠ ألف طن مقابل ٥٥٧ ألف طن، أي بزيادة قدرها ٣ آلاف طن ونسبتها ١ بالمئة.

البضائع اللبنانية المصدرة: بلغ وزنها ٧٩ ألف طن مقابل ٧٤ ألف طن، أي بارتفاع قدره ٥ آلاف طن ونسبته ٧ بالمئة.

ارتفاع ملموس بحركة الحاويات في شهر كانون الثاني ٢٠١٨

كما أفادت الاحصاءات أن حركة الحاويات التي تداولها مرفأ بيروت خلال شهر كانون الثاني من العام الحالي، جاءت أكبر مما كانت عليه في الفترة نفسها من العام الماضي، فقد بلغ مجموعها ١٠٦,٧٦٠ حاوية نمطية مقابل ٩٧,٢١٧ حاوية، أي بزيادة جيدة قدرها ٩,٥٤٣ حاوية نمطية ونسبتها ١٠ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ١٠٦,٧٦٠ حاوية نمطية في كانون الثاني من العام ٢٠١٨، كالاتي:

الحاويات المستوردة: بلغ عددها ٥٠,٢١١ حاوية نمطية مقابل ٤٨,٢٨٢ حاوية، أي بزيادة قدرها ١,٩٢٩ حاوية نمطية ونسبتها ٤ بالمئة.

الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها: بلغت ٥٣,٨٥٥ حاوية نمطية مقابل ٤٦,٧٢٧ حاوية، أي بارتفاع قدره ٧,١٢٨ حاوية ونسبته ١٥ بالمئة.

الحاويات المعاد تسنيفها على متن السفن: بلغ عددها ٢,٦٩٤ حاوية نمطية مقابل ٢,٢٠٨ حاوية، أي بزيادة قدرها ٤٨٦ حاوية نمطية ونسبتها ٢٢ بالمئة.



كيف توزعت حركة الحاويات المستوردة في كانون الثاني (يناير) من العام ٢٠١٨؟

وتوزعت حركة الحاويات المستوردة في كانون الثاني من العام الحالي، والبالغة ٥٠,٢١١ حاوية نمطية

كالآتي:

الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: سجلت ارتفاعا فبلغ مجموعها ٣١,٦٠٩ حاوية نمطية مقابل ٣٣,٤٥٥ حاوية خلال الفترة ذاتها من العام الماضي، أي بانخفاض قدره ١,٨٤٦ حاوية نمطية ونسبته ٦ بالمئة.

الحاويات المستوردة فارغة: بلغت ٣٤٤ حاوية نمطية مقابل ٨٢ حاوية، أي بارتفاع قدره ٢٦٢ حاوية نمطية ونسبته ٣٢٠ بالمئة.

الحاويات المستوردة برسم المسافنة: بلغت ١٨,٢٥٨ حاوية نمطية مقابل ١٤,٧٤٥ حاوية، أي بارتفاع قدره ٣,٥١٣ حاوية نمطية ونسبته ٢٤ بالمئة.

وكيف توزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها في كانون الثاني ٢٠١٨؟

وتوزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها في كانون الثاني من العام الحالي والبالغة ٥٣,٨٥٥ حاوية نمطية كالآتي:

حاوية نمطية كالآتي:

الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية: بلغت ٧,٠٥٩ حاوية نمطية مقابل ٧,٤٠٥ حاوية، أي بتراجع قدره ٣٤٦ حاوية نمطية ونسبته ٥ بالمئة.

الحاويات المعاد تصديرها فارغة بعد تفريغها من البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغت ٢٨,٠٤٩ حاوية نمطية مقابل ٢٤,٩٢٧ حاوية، أي بارتفاع قدره ٣,١٢٢ حاوية نمطية ونسبته ١٣ بالمئة.

الحاويات المعاد تصديرها برسم المسافنة: بلغت ١٨,٧٤٧ حاوية نمطية مقابل ١٤,٣٩٥ حاوية، أي بنمو قدره ٤,٣٥٢ حاوية نمطية ونسبته ٣٠ بالمئة.

ارتفاع ملموس لحركة الحاويات برسم المسافنة في كانون الثاني من العام الحالي

وبلغ مجموع حركة الحاويات برسم المسافنة ٣٧,٠٠٥ حاوية نمطية في كانون الثاني من العام الحالي، مقابل ٢٩,١٤٠ حاوية للفترة عينها من العام الماضي، أي بارتفاع قدره ٧,٨٦٥ حاوية نمطية ونسبته ٢٧ بالمئة.

انخفاض كبير بحركة السيارات في كانون الثاني من العام ٢٠١٨

وسجل مرفأ بيروت انخفاضا ملموسا بحركة السيارات التي تعامل معها في كانون الثاني من العام الحالي،

فبلغ مجموعها ٦,٣٥٦ سيارة مقابل ٩,٣٠٩ سيارة للفترة ذاتها من العام الماضي، أي بتراجع طفيف قدره ٢,٩٥٣ سيارة ونسبته ٣٢ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٦,٣٥٦ سيارة كالآتي:

السيارات المستوردة: بلغ مجموعها ٥,٦٧٠ سيارة مقابل ٧,٥٦٨ سيارة، أي بانخفاض قدره ١,٨٩٨ سيارة ونسبته ٢٥ بالمئة.



السيارات المعاد تصديرها بحرا: بلغت ٦٨٦ سيارة مقابل ١,٧٤١ سيارة، أي بتراجع قدره ١,٠٥٥ سيارة ونسبته ٦١ بالمئة.

ارتفاع الحركة الاجمالية انسحب على مجموع الواردات المرفئية ورئاسة الميناء

وأظهرت الاحصاءات بأن ارتفاع الحركة الاجمالية في مرفأ بيروت في كانون الثاني من العام الحالي، انسحب أيضا على مجموع الواردات المرفئية ورئاسة الميناء والذي بلغ ٢١,٥٢٢ مليون دولار مقابل ١٩,١٦٥ مليون دولار للفترة نفسها من العام الماضي، أي بزيادة جيدة قدرها ٢,٣٥٧ مليون دولار ونسبتها ١٢ بالمئة. وتوزع هذا المجموع البالغ ٢١,٥٥٢ مليون دولار في كانون الثاني من العام ٢٠١٨، كآلاتي: مجموع الواردات المرفئية: بلغ ٢١,٠٠٨ مليون دولار مقابل ١٧,٨٠٢ مليون دولار أي بزيادة قدرها ٣,٢٠٦ مليون دولار ونسبتها ١٨ بالمئة. مجموع واردات رئاسة الميناء: بلغ ٥١٤ ملايين دولار مقابل ١,٣٦٣ ملايين دولار، أي بانخفاض قدره ٨٤٩ ألف دولار ونسبته ٦٢ بالمئة.

فنيانوس يطلق مناقصة مشروع الحوض العائم في مرفأ طرابلس

أطلق وزير الاشغال العامة والنقل يوسف فنيانوس المناقصة في مشروع الحوض العائم في مرفأ طرابلس، في حضور حشد من المسؤولين والعاملين في قطاع النقل البحري.

تامر

بدءا، شرح مدير المرفأ احمد تامر "تفاصيل المشروع الذي يعدّ من الاهم في المنطقة، لأنه سيساهم في إنعاش الاقتصاد الطرابلسي والشمال"، مشددا على "الخدمات التي سيقدمها المشروع ولا سيما في مجال صيانة السفن وتصليحها على أنواعها، على مستوى الشرق الأوسط، إذ إن نشاطه هو صناعة السفن وصيانتها".

فنيانوس

أما فنيانوس فرأى ان "مشروع الحوض العائم هو من اهم المشاريع لتحقيق التنمية المستدامة لمدينة طرابلس وكل المناطق الشمالية"، لافتا الى انه "استطاع، بالتعاون مع رئيس الحكومة سعد الحريري ومجلس الانماء والاعمار، توفير قرض من البنك الاسلامي بقيمة ٨٩ مليون دولار اميركي لتأمين مشاريع متعددة للمرفأ وتحويله من مرفأ بحري الى مرفأ لوجستي".

وتابع: "مرفأ طرابلس هو البوصلة ومفتاح التنمية في محافظة الشمال وعمار. إنه البوصلة لأننا نمثك الرؤية لدوره الإستراتيجي كرافعة أساسية لمختلف القطاعات الإنتاجية اللبنانية. فما قيمة المرفأ إذا بقي يعمل لخدمة بضائع السوق اللبنانية في ظل هذا العجز الكبير والمزمن في الميزان التجاري اللبناني؟". وقال: "ما نقوم به في



مرفأ طرابلس وسائر المرفأ اللبنانية هو إجاد البيئة اللوجستية والخدماتية لاعتماد القطاعات الإنتاجية اللبنانية على هذا المرفق الحيوي وتوفير الميزة التنافسية الوطنية، بحيث يستطيع المصنع والمزارع والتاجر ووسيط النقل الاعتماد على هذا المرفأ لتأمين الوفر في التكاليف والسرعة في إنجاز الخدمة المطلوبة. وتحدث فنيانوس عن تمويل المشروع فلفت الى أنه تم توفير قرض من البنك الإسلامي للتنمية بقيمة ٨٦ مليون دولار لتأمين مشاريع متعددة في المرفأ كفيلة بتحويله من مرفأ بحري الى مرفأ لوجستي يمتاز بإمكاناته البنوية والإلكترونية والبشرية الذكية. وما لم نستطع توفير الأموال اللازمة من الدولة لتأمينه، سنفتح المجال للقطاع الخاص اللبناني والأجنبي لإيجاده. فالدولة لن تتكلف قرشا واحدا لتمويل هذا المشروع، وسيمول بالكامل من القطاع الخاص المتخصص، وسيوفر فرصا إنمائية للمرفأ وللمدينة، بحيث لن يقل عدد المستفيدين منه عن ٢٠٠ عامل لبناني، وتاليا ٢٠٠ عائلة، فضلا عن الانتعاش الذي سينعكس على كل العاملين في مجال الحدادة والخراطة واللحام والتموين والفنادق والنقل ضمن سلسلة الإمداد اللوجستي التي سبق لنا ان تحدثنا عنها.

فنيانوس تبلغ من تامر قرب الانتهاء من توسعة باحة الحاويات في مرفأ طرابلس

وتبلغ فنيانوس من مدير مرفأ طرابلس احمد تامر عن قرب الانتهاء من توسعة باحة الحاويات البالغة ٨٠ ألف متر مربع، والتي ستستوعب حوالي ٣٠٠ ألف حاوية سنويا، أي أكثر من ضعفي ما كانت تستوعبه سابقا، على أن يعلن الوزير فنيانوس عن الافتتاح قريبا في حضور المسؤولين الكبار في الدولة. وأكد تامر أن الوزير يعمل جاهدا على تنفيذ مشروع تمديد رصيف الحاويات من ٦٠٠ متر وصولا الى ١٠٥٠ متر مربع مع طاقة استيعابية تصل الى مليون و ٥٠٠ ألف حاوية، وعمق المياه تصل الى ١٨ مترا مما سيؤهل المرفأ ليكون من أهم المرفأ في العالم. وسلم تامر الوزير فنيانوس شهادة الجودة العالمية "ISO 9001: 2015" التي حصل عليها مرفأ طرابلس نتيجة تطبيقه للمعايير الدولية في الادارة.

بعد تسهيل عمل الوكلاء البحريين... ضاهر يعمل لتبسيط المعاملات الجمركية والاسراع في إنجازها
تقوم المديرية العامة للجمارك حاليا، برئاسة المدير العام بدري ضاهر بإعداد دراسة حول التدابير والاجراءات الادارية واللوجستية المطلوب اتخاذها لتبسيط المعاملات الجمركية والاسراع في إنجازها، لا سيما في تخفيض معدل مهلة مكوث البضائع في مرفأ بيروت والذي يعتبر مرتفعا جدا مقارنة مع المرفأ في البلدان المتطورة.



ويأتي إعداد هذه الدراسة حول المعاملات الجمركية بعد الاجراءات والتدابير التي كانت اتخذتها المديرية العامة للجمارك، والتي أدت الى تسهيل عمل الوكلاء البحريين وإزالة المعوقات التي كانت تعترض نشاطهم من جهة، والاسراع في تفريغ وشحن البواخر من جهة أخرى.

ويذكر أن اجتماعات متواصلة تعقد في المديرية العامة للجمارك برئاسة ضاهر، تناقش خلالها سير عمليات التخليص الجمركي والمعوقات التي يعاني منها، من أجل الوصول الى اعتماد الاساليب الحديثة والنظم المتقدمة والمتطورة في تخليص البضائع للارتقاء بها الى مصاف الادارات الجمركية المتطورة على الصعيد العالمي.

ومن المتوقع أن تلقى تلك الاجراءات والتدابير صدى ايجابيا لدى المتعاملين مع ادارة الجمارك من قبل مخلصي البضائع ووسطاء النقل والمستوردين والتجار، نظرا لانعكاساتها الايجابية على الاقتصاد الوطني، من خلال تيسير التجارة عن طريق تخفيض الوقت وتوفير الجهد والمال والاستغناء عن الاجراءات الورقية وتحسين الأداء الجمركي، عبر تعزيز القدرات المؤسسية للجمارك ودون الاخلال بالرقابة الفعالة.

Summary of Lebanese International trade exchange at January 2018 compared with the same period of 2017

Subjects	January 2018 (USD) (million)	January 2017 (USD) (million)	+ / - (USD) (million)	+ / - %
Total imports (million)	1705	1604	+101	+6 %
Total exports (million)	283	229	+54	+24 %
Trade deficit (million)	1422	1375	+47	+3 %

Lebanon trade deficit up to USD 1422 million at January 2018

ارتفاع عجز الميزان التجاري اللبناني الى ١٤٢٢ مليون دولار في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨

ارتفاع فاتورة الاستيراد الى ١٧٠٥ مليون دولار وفاتورة التصدير الى ١٦٠٤ مليون دولار

أظهرت احصاءات الجمارك اللبنانية أن قيمة فاتورة الاستيراد في كانون الثاني من العام الحالي، جاءت أكبر مما كانت عليه في الفترة ذاتها من العام الماضي، كما ارتفعت فاتورة التصدير، وقد انسحب هذا الارتفاع على عجز الميزان التجاري.

ارتفاع فاتورة الاستيراد

فقد بلغت فاتورة الاستيراد ١٧٠٥ مليون دولار في كانون الثاني من العام الحالي، مقابل ١٦٠٤ مليون

دولار في الفترة ذاتها من العام الماضي، أي بارتفاع قدره ١٠١ مليون دولار ونسبته ٦ بالمئة.



وارتفاع فاتورة التصدير

كما ارتفعت فاتورة التصدير الى ٢٨٣ مليون دولار مقابل ٢٢٩ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ٥٤ مليون دولار ونسبتها ٢٤ بالمئة.

الارتفاع انسحب على عجز الميزان التجاري

وأدى ارتفاع فاتورة الاستيراد الى نمو عجز الميزان التجاري فيبلغ ١٤٢٢ مليون دولار مقابل ١٣٧٥ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ٤٧ مليون دولار ونسبتها ٣ بالمئة.

الصين تحتل الاولى بالتصدير الى لبنان

- من ناحية أخرى، أفادت الاحصاءات أن الصين استعادت المرتبة الاولى بالتصدير الى لبنان في كانون الثاني من العام الحالي، بتصديرها سلعا بـ ٢٤٧ مليون دولار مقابل ١٤٠ مليون دولار للفترة نفسها من العام الماضي، أي بارتفاع قدره ١٠٧ مليون دولار ونسبته ٧٦ بالمئة.

- كما استعادت ايطاليا المرتبة الثانية بتصديرها بـ ١٥٥ مليون دولار مقابل ٨٦ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٦٩ مليون دولار ونسبته ٨٠ بالمئة.

- وتراجعت اليونان من المرتبة الاولى الى الثالثة بتصديرها بـ ١٣٣ مليون دولار مقابل ١٥٦ مليون دولار، أي بانخفاض قدره ٢٣ مليون دولار ونسبته ١٥ بالمئة.

- وحافظت المانيا على المرتبة الرابعة بتصديرها بـ ١٠١ مليون دولار مقابل ٩٣ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ٨ مليون دولار ونسبتها ٩ بالمئة.

- في حين تراجعت الولايات المتحدة الاميركية من المرتبة الثالثة الى المرتبة الخامسة بتصديرها سلعا بـ ٨١ مليون دولار مقابل ١١٦ مليون دولار، أي بانخفاض قدره ٣٥ مليون دولار ونسبته ٣٠ بالمئة.

- وتقدمت مصر من المرتبة السابعة الى السادسة بـ ٨٠ مليون دولار مقابل ٧٢ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٨ ملايين دولار ونسبته ١١ بالمئة.

وسويسرا تحتل المرتبة الاولى بالاستيراد من لبنان

أما من جهة الاستيراد من لبنان خلال كانون الثاني من العام الحالي، فقد تقدمت سويسرا من المرتبة الثانية الى الاولى باستيرادها سلعا لبنانية بـ ٤٩ مليون دولار مقابل ٢٣ مليون دولار للفترة نفسها من العام الماضي، أي بزيادة كبيرة قدرها ٢٦ مليون دولار ونسبتها ١١٣ بالمئة.

- بينما تراجعت افريقيا الجنوبية الى المرتبة الثانية باستيرادها بـ ٤٥ مليون دولار مقابل ٤٣ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٢ مليون دولار ونسبته ٥ بالمئة.



- في حين تقدمت الامارات العربية المتحدة من المرتبة الرابعة الى الثالثة باستيرادها بـ ٢٦ مليون دولار مقابل ١٧ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٩ ملايين دولار ونسبته ٥٣ بالمئة.
- كما تقدمت تركيا من المرتبة السابعة الى الرابعة بـ ١٧ مليون دولار مقابل ٨ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٩ مليون دولار ونسبته ١١٣ بالمئة.
- وحافظت السعودية على المرتبة الخامسة باستيرادها سلعا لبنانية بـ ١٤ مليون دولار مقابل ١٥ مليون دولار، أي بانخفاض قدره ١ مليون دولار ونسبته ٧ بالمئة.
- كما حافظ العراق على المرتبة السادسة بـ ١٣ مليون دولار مقابل ١٢ مليون دولار، أي بارتفاع قدره مليون دولار ونسبته ٨ بالمئة.

ارتفاع حصة البلدان العشرة الاولى المصدرة الى لبنان في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨

وبلغت حصة البلدان العشرة الاولى المصدرة الى لبنان خلال كانون الثاني من العام الحالي ١٠١٩ مليون دولار، أي ما نسبته ٦٠ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة الاستيراد الى لبنان البالغة ١٧٠٥ مليون دولار. بينما كانت حصة البلدان العشرة الاولى المصدرة الى لبنان خلال الفترة ذاتها من العام الماضي ٩٢٦ مليون دولار أي ما نسبته ٥٨ بالمئة أيضا من القيمة الاجمالية لفاتورة التصدير الى لبنان والبالغة ١٦٠٤ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٩٣ مليون دولار ونسبته ١٠ بالمئة.

وارتفاع حصة البلدان العشرة الاولى المستوردة من لبنان خلال كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨

وبلغت حصة البلدان العشرة الاولى المستوردة من لبنان خلال كانون الثاني من العام الحالي ١٩٨ مليون دولار، أي ما نسبته ٧٠ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة الاستيراد من لبنان والبالغة ٢٨٣ مليون دولار. في حين كانت حصة البلدان العشرة الاولى المستوردة من لبنان خلال الفترة ذاتها من العام الماضي ١٦١ مليون دولار أي ما نسبته ٧٠ بالمئة من فاتورة الاستيراد من لبنان والبالغة ٢٢٩ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٣٧ مليون دولار ونسبته ٢٣ بالمئة.

٧٠ بالمئة من الاستيراد تم عبر مرفأ بيروت خلال كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨

من جهة ثانية، أظهرت احصاءات الجمارك اللبنانية أن مرفأ بيروت ما يزال المرفق البحري الاول للتبادل التجاري مع الخارج، فقد بلغت قيمة فاتورة الاستيراد الى لبنان عبره ١١٨٧ مليون دولار خلال كانون الثاني من العام الحالي، أي ما نسبته ٧٠ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة الاستيراد البالغة ١٧٠٥ مليون دولار. بينما كانت فاتورة الاستيراد الى لبنان عبر مرفأ بيروت ١٠٨٣ مليون دولار خلال الفترة ذاتها من العام الماضي، أي ما نسبته ٦٨ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة الاستيراد البالغة ١٦٠٤ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ١٠٤ مليون دولار ونسبته ١٠ بالمئة.



- واحتفظ مطار رفيق الحريري الدولي بالمرتبة الثانية بـ ٣٤٦ مليون دولار أي ما نسبته ٢٠ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة الاستيراد مقابل ٣٤١ مليون دولار أي ما نسبته ٢١ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة الاستيراد، أي بارتفاع قدره ٥ مليون دولار ونسبته ١ بالمئة.
- وحافظ مرفأ طرابلس على المرتبة الثالثة بـ ١٣٤ مليون دولار أي ما نسبته ٨ بالمئة، مقابل ١٢١ مليون دولار أي ما نسبته ٨ بالمئة، أي بزيادة قدرها ١٣ مليون دولار ونسبتها ١١ بالمئة.
- ٤٦ بالمئة حصة مطار رفيق الحريري من فاتورة التصدير من لبنان في كانون الثاني ٢٠١٨
- وسجل مطار رفيق الحريري الدولي مفاجأة باحتلاله المرتبة الاولى بالتصدير من لبنان خلال كانون الثاني الماضي. فقد بلغت فاتورة التصدير عبره ١٣١ مليون دولار أي ما نسبته ٤٦ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة التصدير البالغة ٢٨٣ مليون دولار، مقابل ٩٠ مليون دولار فاتورة التصدير عبره في كانون الثاني من العام ٢٠١٧، أي ما نسبته ٣٩ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة التصدير البالغة ٢٢٩ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٤١ مليون دولار ونسبته ٤٦ بالمئة.
- بينما تراجع مرفأ بيروت الى المرتبة الثانية بفاتورة تصدير قيمتها ١١٦ مليون دولار أي ما نسبته ٤١ بالمئة، مقابل ١٠٢ مليون دولار أي ما نسبته ٤٥ بالمئة، أي بارتفاع قدره ١٤ مليون دولار ونسبته ١٤ بالمئة.
- في حين احتفظ مرفأ طرابلس بالمرتبة الثالثة بفاتورة تصدير قيمتها ٢٢ مليون دولار أي ما نسبته ٨ بالمئة، مقابل ١٤ مليون دولار أي ما نسبته ٦ بالمئة، أي بزيادة قدرها ٨ ملايين دولار ونسبتها ٥٧ بالمئة.

Top 10 Exporting Countries to Lebanon in January 2018

Country	January 2018 (million) (USD)	January 2017 (million) (USD)	+/- million USD	+/- %
1- China	247	140	+107	+76 %
2- Italy	155	86	+69	+80 %
3- Greece	133	156	-23	-15 %
4- Germany	101	93	+8	+9 %
5- USA	81	116	-35	-30 %
6- Egypt	80	72	+8	+11 %
7- Russian Federation	59	88	-29	-33 %
8- France	57	56	+1	+2 %
9- Turkey	54	53	+1	+2 %
10- Ukraine	52	35	+17	+49 %
Total (USD) (million)	1019	895	+124	+14 %



Top 10 Importing Countries from Lebanon in January 2018

Country	January 2018 (million) (USD)	January 2017 (million) (USD)	+/- million USD	+/- %
1- Switzerland	49	23	+26	+113 %
2- South Africa	45	43	+2	+5 %
3- UAE	26	17	+9	+53 %
4- Turkey	17	8	+9	+113 %
5- Saudi Arabia	14	15	-1	-7 %
6- Iraq	13	12	+1	+8
7- Syria	12	23	-11	-48 %
8- Qatar	8	6	+2	+33 %
9- Kuwait	7	5	+2	+40 %
10- France	7	3	+4	+133
Total (USD) (million)	198	155	+43	+28 %

٢,٤٨٩ سيارة جديدة بيعت في لبنان خلال كانون الثاني ٢٠١٨

أظهر البيان الصادر عن جمعية مستوردي السيارات الجديدة في لبنان، أن عدد السيارات الجديدة المباعة في كانون الثاني ٢٠١٨، بلغ ٢,٤٨٩ سيارة مقابل ٢,٤٢٠ سيارة في الشهر نفسه (كانون الثاني) من العام ٢٠١٧، أي بزيادة صغيرة قدرها ٦٩ سيارة ونسبتها ٢,٨٥ بالمئة.

وأظهر البيان أن السيارات اليابانية الجديدة ما تزال الأكثر مبيعا في لبنان خلال شهر كانون الثاني ٢٠١٨، حيث بلغ مجموعها ٩٤٦ سيارة مقابل ٩٤٣ سيارة في كانون الثاني ٢٠١٧، أي بارتفاع بسيط قدره ٣ سيارات ونسبته ٠,٣٢ بالمئة.

- كما احتفظت السيارات الكورية الجنوبية بالمرتبة الثانية بـ ٧١٦ سيارة مقابل ٧٣٤ سيارة، أي بانخفاض قدره ١٨ سيارة ونسبته ٢,٤٥ بالمئة.

- وراروحت السيارات الأوروبية الجديدة مكانها في المرتبة الثالثة بـ ٦٠٩ سيارات مقابل ٥٠٥ سيارات، أي بزيادة قدرها ١٠٤ سيارات ونسبتها ٢٠,٥٩ بالمئة.

- كما حافظت السيارات الأميركية على المرتبة الرابعة بـ ١٦٠ سيارة مقابل ٢٢٤ سيارة، أي بانخفاض قدره ٦٤ سيارة ونسبته ٢٨,٥٧ بالمئة.

- وحققَت السيارات الصينية الجديدة زيادة فبلغ عددها ٥٨ سيارة مقابل ١٤ سيارة، أي بارتفاع كبير قدره ٤٤ سيارة ونسبته ٣١٤,٢٩ بالمئة.



“KIA” الكورية الجنوبية ما تزال الاولى في لبنان

وأفاد البيان أيضا أن سيارة “KIA” الكورية الجنوبية ما تزال الأكثر مبيعا في لبنان خلال كانون الثاني من العام الحالي، فقد بلغ عددها ٤٣٦ سيارة أي ما نسبته ١٧,٥٢ بالمئة من مجموع السيارات الجديدة المباعة وبالغلة ٢,٤٨٩ سيارة. كما ظلت سيارة “Hyundai” الكورية الجنوبية أيضا في المرتبة الثانية بـ ٢٧٧ سيارة، أي ما نسبته ١١,١٣ بالمئة.

- في حين تقدمت سيارة “Nissan” اليابانية من المرتبة الرابعة الثالثة بـ ٢٧٧ سيارة أيضا ما نسبته ١١,١٣ بالمئة. بينما تراجعت سيارة “Toyota” اليابانية الى المرتبة الرابعة بـ ٢٧٦ سيارة أي ما نسبته ١١,٠٩ بالمئة. كما قفزت سيارة “Mercedes” الالمانية من المرتبة التاسعة الى الخامسة بـ ١٠٩ سيارة أي ما نسبته ٤,٣٨ بالمئة. ثم جاءت سيارة “Suzuki” اليابانية في المرتبة السادسة، فسيارة “Chevrolet” الاميركية في المرتبة السابعة، ف “Renault” الفرنسية في المرتبة الثامنة، ف “Mazda” اليابانية في المرتبة التاسعة و “Volkswagen” الالمانية في المرتبة العاشرة. وتجدر الاشارة أخيرا الى أن أكثر من ٩٠ بالمئة من السيارات الجديدة المباعة في لبنان هي من الفئة الصغيرة التي لا يتجاوز ثمنها الـ ١٥ ألف دولار أميركي وتستهلك الحد الأدنى من الوقود.

رقم كبير بحركة الحاويات برسم المسافنة في مرفأ بيروت في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨

تؤكد الاحصاءات أن مرفأ بيروت ما يزال يحقق النتائج الايجابية على صعيد الحاويات برسم المسافنة، ويفعل دوره المحوري في المنطقة، فقد سجل تداول ما مجموعه ٣٧,٠٠٥ حاوية نمطية في كانون الثاني (يناير) من العام الحالي، مقارنة مع ٢٩,١٤٠ حاوية في الشهر نفسه من العام الماضي، أي بارتفاع كبير قدره ٧,٨٦٥ حاوية نمطية ونسبته ٢٧ بالمئة.

كما بينت تلك الاحصاءات أن حصة الحاويات برسم المسافنة في كانون الثاني من العام الحالي، ارتفعت لتمثل ما نسبته ٣٥ بالمئة من مجموع الحاويات التي تداولها مرفأ بيروت والبالغ ١٠٦,٧٦٠ حاوية نمطية، في حين كانت حصتها في الشهر نفسه من العام الماضي تمثل ما نسبته ٣٠ بالمئة من مجموع الحاويات التي تعامل معها المرفأ والبالغ ٩٧,٢١٧ حاوية نمطية.

وتجدر الاشارة الى أن السبب المباشر للارتفاع للموس لحركة المسافنة يعود الى القرار الذي اتخذته الشركتان التي تعتمدان مرفأ بيروت مركزا لعمليات المسافنة، بزيادة تعاملها مع المرفأ على هذا الصعيد، والى ارتفاع عدد شركات الملاحة العالمية التي اصبحت تستخدم المرفأ محطة لعمليات المسافنة نحو المرفأ السورية.



Summary of containers handled at Beirut Port in January 2018
Compared with January 2017

Subjects	January 2018 (TEU)	January 2017 (TEU)	+ / - (TEU)	+ / - %
Total import containers :	50,211 :	48,282 :	+1,929	+4 %
Import containers full for local market	31,609	33,455	-1,846	-6 %
Import containers empty	344	82	+262	+320 %
Import containers full/empty for transshipment	18,258	14,745	+3,513	+24 %
Total export containers :	53,855 :	46,727 :	+7,128	+15 %
Export containers full with Lebanese cargoes	7,059	7,405	-346	-5 %
Re-export empty containers	28,049	24,927	+3,122	+13 %
Re-export containers full/empty transshipment	18,747	14,395	+4,352	+30 %
Total containers transshipment	37,005	29,140	+7,865	+27 %
Total restowed containers on board vessels	2,694	2,208	+486	+22 %
Total general (TEU)	106,760	97,217	+9,543	+10 %

ارتفاع جيد بحركة الحاويات في مرفأ بيروت الذي تداول ١٠٦,٧٦٠ حاوية نمطية

زيادة كبيرة بحركة الحاويات برسم المسافنة وتراجع حركة الحاويات برسم الاستهلاك المحلي

وتلك المصدرة ملأى ببضائع لبنانية

حقق مرفأ بيروت زيادة كبيرة بحركة حاويات التي تعامل معها في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨، وأكبر مما كانت عليه في الشهر ذاته (كانون الثاني) ٢٠١٧. وأظهرت الاحصاءات ارتفاع حركة الحاويات برسم المسافنة مقابل انخفاض حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي وتلك المصدرة ملأى ببضائع لبنانية.

المرفأ تداول ١٠٦,٧٦٠ حاوية نمطية في كانون الثاني ٢٠١٨

فقد بلغ مجموع الحاويات التي تعامل معها مرفأ بيروت في كانون الثاني من العام الحالي ١٠٦,٧٦٠ حاوية نمطية، مقابل ٩٧,٢١٧ حاوية في الشهر نفسه من العام الماضي، أي بزيادة جيدة قدرها ٩,٥٤٣ حاوية نمطية ونسبتها ١٠ بالمئة.



وتوزع هذا المجموع البالغ ١٠٦,٧٦٠ حاوية نمطية في كانون الثاني من العام الحالي كالآتي:
الحاويات المستوردة: بلغت ٥٠,٢١١ حاوية نمطية مقابل ٤٨,٢٨٢ حاوية في كانون الثاني ٢٠١٧، أي بزيادة قدرها ١,٩٢٩ حاوية نمطية ونسبتها ٤ بالمئة.
الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا: بلغت ٥٣,٨٥٥ حاوية نمطية مقابل ٤٦,٧٢٧ حاوية، أي بارتفاع قدره ٧,١٢٨ حاوية نمطية ونسبته ١٥ بالمئة.
الحاويات المعاد تستيفها على متن السفن: بلغت ٢,٦٩٤ حاوية نمطية مقابل ٢,٢٠٨ حاوية، أي بزيادة قدرها ٤٨٦ حاوية نمطية ونسبتها ٢٢ بالمئة.

كيف توزعت حركة الحاويات المستوردة في كانون الثاني ٢٠١٨ ؟

وتوزعت حركة الحاويات المستوردة في كانون الثاني من العام الحالي والبالغة ٥٠,٢١١ حاوية نمطية كالآتي:
الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغت ٣١,٦٠٩ حاوية نمطية مقابل ٣٣,٤٥٥ حاوية للشهر ذاته من العام الماضي، أي بتراجع قدره ١,٨٤٦ حاوية نمطية ونسبته ٦ بالمئة.
الحاويات المستوردة فارغة: بلغت ٣٤٤ حاوية نمطية مقابل ٨٢ حاوية، أي بارتفاع قدره ٢٦٢ حاوية نمطية ونسبته ٣٢٠ بالمئة.
الحاويات المستوردة برسم المسافنة: بلغت ١٨,٢٥٨ حاوية نمطية مقابل ١٤,٧٤٥ حاوية، أي بارتفاع قدره ٣,٥١٣ حاوية نمطية ونسبته ٢٤ بالمئة.

كيف توزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا في كانون الثاني ٢٠١٨

وتوزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا في كانون الثاني من العام الحالي، والبالغة ٥٣,٨٥٥ حاوية نمطية كالآتي:
الحاويات المصدرة ملاء ببضائع لبنانية: بلغت ٧,٠٥٩ حاوية نمطية مقابل ٧,٤٠٥ حاوية للعام ٢٠١٧، أي بتراجع قدره ٣٤٦ حاوية نمطية ونسبته ٥ بالمئة.
الحاويات المعاد تصديرها فارغة بعد تفريغها من البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغت ٢٨,٠٤٩ حاوية نمطية مقابل ٢٤,٩٢٧ حاوية، أي بارتفاع قدره ٣,١٢٢ حاوية نمطية ونسبته ١٣ بالمئة.
الحاويات المعاد تصديرها برسم المسافنة: بلغت ١٨,٧٤٧ حاوية نمطية مقابل ١٤,٣٩٥ حاوية، أي بارتفاع قدره ٤,٣٥٢ حاوية نمطية ونسبته ٣٠ بالمئة.



ارتفاع جيد بمجموع حركة المسافنة في كانون الثاني ٢٠١٨

من جهة ثانية، أظهرت احصاءات مرفأ بيروت أن حركة المسافنة التي تعامل معها في كانون الثاني ٢٠١٨، سجلت ارتفاعاً جيداً حيث بلغ مجموعها ٣٧,٠٠٥ حاوية نمطية مقابل ٢٩,١٤٠ حاوية للشهر ذاته من العام ٢٠١٧، أي بارتفاع قدره ٧,٨٦٥ حاوية نمطية ونسبته ٢٧ بالمئة.

٣٥ بالمئة حصة حركة الحاويات برسم المسافنة في كانون الثاني ٢٠١٨

وتمثل حصة حركة الحاويات برسم المسافنة التي تعامل معها مرفأ بيروت في كانون الثاني ٢٠١٨، والبالغة ٣٧,٠٠٥ حاوية نمطية ما نسبته ٣٥ بالمئة من المجموع العام للحاويات البالغة ١٠٦,٧٦٠ حاوية نمطية، في حين كانت حصتها والبالغة ٢٩,١٤٠ حاوية نمطية تمثل ما نسبته ٣٠ بالمئة من مجموع الحاويات في العام ٢٠١٨، والبالغة ٩٧,٢١٧ حاوية نمطية.

٣٦ بالمئة حصة حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي والمصدرة ملى ببضائع لبنانية

في كانون الثاني ٢٠١٨

كما تمثل حصة حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي والمصدرة ملى ببضائع لبنانية والبالغة ٣٨,٦٦٨ حاوية نمطية في كانون الثاني الحالي، ما نسبته ٣٦ بالمئة من مجموع الحاويات التي تداولها مرفأ بيروت والبالغ ١٠٦,٧٦٠ مليون حاوية نمطية، بينما كانت حصتهما البالغة ٤٠,٨٦٠ حاوية نمطية تمثل ما نسبته ٤٢ بالمئة من المجموع العام للحاويات التي تداولها مرفأ بيروت في الشهر ذاته من العام ٢٠١٧، والبالغ ٩٧,٢١٧ حاوية نمطية.

ارتفاع حركة الركاب في مطار رفيق الحريري الدولي خلال كانون الثاني ٢٠١٨

أظهرت حركة مطار رفيق الحريري الدولي في بيروت ارتفاعاً ملحوظاً خلال الشهر الثاني (يناير) من العام ٢٠١٨ على صعيد الركاب ورحلات شركات الطيران التجارية من لبنان وإليه، بحيث سجلت حركة الركاب ارتفاعاً بنسبة قاربت ١١ في المئة عن نفس الفترة من العام الماضي، وارتفع عدد رحلات شركات الطيران نحو ٢ في المئة. وبحسب الإحصاءات الرسمية فقد توزعت الحركة في المطار خلال شهر كانون الثاني ٢٠١٨ على الشكل الآتي:

- بلغ مجموع الركاب خلال شهر كانون الثاني الماضي، ٥٩٧ ألفاً و٧٦٨ ركباً (بزيادة بلغت ١٠,٧٧ في المئة عن الشهر الأول من العام ٢٠١٧). إذ ارتفع عدد الوافدين إلى لبنان بنسبة ١٠,٦٠ في المئة وسجل ٢٧٣ ألفاً و١٢٨ ركباً. كذلك ارتفع عدد ركاب المغادرة بنسبة ١١ في المئة وسجل ٣٢٤ ألفاً و٣٧٢ ركباً، أما ركاب الترانزيت فتراجع عددهم بنسبة ٤١,٤٨ في المئة وسجل ٢٦٨ ركباً.



- وبلغ مجموع رحلات شركات الطيران التجارية التي تستخدم مطار رفيق الحريري الدولي في بيروت، من شركات وطنية وأجنبية ٥٠٤٣ رحلة (زيادة ١,٧١ في المئة فبلغ عدد الرحلات التي وصلت إلى لبنان ٢٥١١ رحلة (زيادة ١,٦٢ في المئة). أما الرحلات المغادرة فارتفعت بنسبة ١,٧٨ في المئة وسجلت ٢٥١٢ رحلة. واقتصرت رحلات العبور بالترانزيت على ٢٠ رحلة (ونسبة الزيادة ٥,٢٦ في المئة).
- وبلغ مجموع حجم البضائع المنقولة جواً خلال الشهر الأول من العام الحالي ٦٩٨٤,٤٧ طناً (زيادة نسبتها ٢٦,٨١ في المئة) منها ٤٥٥٢,١٤ طناً من البضائع المستوردة (بارتفاع ١٨,٧٧ في المئة) و ٢٤٣٢,٣٣ طناً منه البضائع الصادرة (زيادة ٤٥,٢٠ في المئة).
- وارتفع حجم البريد المنقول جواً بنسبة ٧٤,٦٦ في المئة وبلغ ٦٤,٨٥ طناً، منه ٥٣,٦١ طناً من البريد الوارد (زيادة ١٠١,٤ في المئة) و ١١,٢٤ طناً من البريد الصادر (زيادة ٦,٩٠ في المئة).

رائد خوري افتتح مؤتمر الثقافة المالية والاستثمارية

لتطوير فرص عمل الشباب واستثمار طاقاتهم وابداعاتهم

قال وزير الاقتصاد والتجارة رائد خوري في مؤتمر الثقافة المالية والاستثمارية في لبنان والذي عقد في جامعة القديس يوسف، "يأتي هذا المؤتمر في وقت نحن فيه بأمرس الحاجة للثقافة المالية والاستثمارية في لبنان، وخاصة لدى الشباب اللبناني الذي يعاني من تداعيات نقص الثقافة الاقتصادية على مستقبلهم العملي وعلى حياتهم المهنية والاجتماعية وعلى تطوير إنتاجيتهم، وبالتالي مساهمتهم في النمو الاقتصادي للبنان بشكل فاعل ومجد. أضاف: "في الواقع، لقد حقق لبنان تقدماً من حيث مستويات المعرفة المالية ومبادرات التعليم المالي والشمول المالي بفضل الجهود المشتركة للمصارف والحكومة والمنظمات غير الحكومية وغيرها، نذكر منها على سبيل المثال: البرامج التي أطلقتها العديد من المصارف اللبنانية والهدف منها تفسير الموضوعات والمفاهيم المالية الأساسية وتعريف المواطنين على عمل المصارف والمنتجات المالية الاخرى...".

وتابع: "إلا أن الواقع وللأسف، يحتم علينا مضافة جهودنا لأن شبابنا يعاني اليوم من غياب ثقافة مالية شاملة بسبب غياب رؤية وطنية موحدة للاقتصاد اللبناني. وانعدام هذه الثقافة لدى الشعب عامة والشباب خاصة يؤدي بهم إلى عدم تفهم القرارات التي يتم اتخاذها من قبل الحكومة والتي قد يصفها البعض بأنها غير منصفة بحق الشعب، بينما تكون الحقيقة عكس ذلك تماماً. فإن الواقع الاقتصادي يفرض أحيانا أن نتخذ قرارات غير شعبية من أجل الحفاظ على الاستقرار والمصلحة العامة...".



واعتبر خوري ان "غياب هيئة من شأنها دراسة طلبات سوق العمل وبالتالي التعاون مع الجامعات للتركيز على الاختصاصات المطلوبة وتحفيز الطلاب على التوجه إليها، هو من أهم الركائز التي يجب العمل عليها لتطوير فرص عمل الشباب اللبناني للحد من دفعهم إلى الهجرة والتفكير في الاستقرار والإستثمار خارج حدود الوطن، ولا يقتصر هذا الإستثمار على الجانب المالي، بل هو أيضا استثمار لطاقتهم وابداعاتهم ونشر ثقافتهم الغنية في الخارج، لسوء إدارة دولتهم طاقات شبابها".

وختم منوها بـ"الجهود والمبادرات على صعيد مكونات الاقتصاد كافة، وخاصة أنه من شأن هذه النشاطات تحفيز المسؤولين على تطوير الثقافة المالية والاستثمارية في لبنان، وغيرها من التداعيات الإيجابية التي تعود بالفائدة على الاقتصاد اللبناني ككل".

Summary of Tripoli Port Statistics at January 2018
compared with the same period of 2017

Subject	January 2018	January 2017	+ / -	+ / - %
Number of vessels which called at Tripoli Port	48	60	-12	-20 %
Total Tonnage handled (tons)	163,760	169,059	-5,299	-3 %
Total imports (tons)	131,925	133,084	-1,159	-1 %
Total exports (tons)	31,835	35,975	-4,140	-12 %
Total Cars handled (cars)	305	311	-6	-2 %
Total containers (TEU)	1,679	510	+1,169	+229 %
Total trailers	1,442	2,089	-647	-31 %
Trailers discharged	835	997	-162	-16 %
Trailers loaded	607	1,092	-485	-44 %
Total Port revenues (USD)	2,060 million	1,999 million	+61 thousand	+3 %

انخفاض الحركة الاجمالية في مرفأ طرابلس في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨

لم ينسحب على مجموع الواردات المرفئية

سجل مرفأ طرابلس في شهر كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨، انخفاضا بحركته الاجمالية عما كانت عليه في الشهر ذاته (كانون الثاني) من العام ٢٠١٧. لكن هذا الانخفاض لم ينعكس سلبا على مجموع الواردات المرفئية.

مقارنة بحركة مرفأ طرابلس الاجمالية خلال كانون الثاني (يناير) من العامين ٢٠١٧ و ٢٠١٨

وبينت المقارنة بحركة مرفأ طرابلس الاجمالية خلال كانون الثاني من العامين ٢٠١٧ و ٢٠١٨، الوقائع

التالية:



مجموع البواخر: بلغ ٤٨ باخرة مقابل ٦٠ باخرة، أي بانخفاض قدره ١٢ باوخر ونسبته ٢٠ بالمئة.
كميات البضائع: بلغ وزنها الاجمالي ١٦٣,٧٦٠ طنا مقابل ١٦٩,٠٥٩ طنا، أي بانخفاض قدره ٥,٢٩٩ طنا ونسبته ٣ بالمئة.

وتوزع هذا الوزن الاجمالي البالغ ١٦٣,٧٦٠ طنا على الشكل التالي:
البضائع المستوردة: بلغ وزنها ١٣١,٩٢٥ طنا مقابل ١٣٣,٠٨٤ طنا، أي بتراجع قدره ١,١٥٩ طنا ونسبته ١ بالمئة.

البضائع المصدرة: بلغ وزنها ٣١,٨٣٥ طنا مقابل ٣٥,٩٧٥ طنا، أي بتراجع قدره ٤,١٤٠ طنا ونسبته ١٢ بالمئة.

مجموع السيارات: بلغ ٣٠٥ سيارة مقابل ٣١١ سيارة، أي بتراجع قدره ٦ سيارات ونسبته ٢ بالمئة.
مجموع الحاويات: ١,٦٧٩ حاوية نمطية مقابل ٥١٠ حاوية، أي بتحسّن جيد قدره ١,١٦٩ حاوية نمطية ونسبته ٢٢٩ بالمئة.

مجموع الشاحنات المحملة بالبضائع المفرغة والمشحونة: بلغ ١,٤٤٢ شاحنة مفرغة من بوخر الرو/رو (عبارات) والمشحونة عليها مقابل ٢,٠٨٩ شاحنة، أي بانخفاض قدره ٦٤٧ شاحنة ونسبته ٣١ بالمئة.
وتوزع هذا المجموع البالغ ١,٤٤٢ شاحنة كالتالي:

الشاحنات المفرغة: بلغت ٨٣٥ شاحنة مقابل ٩٩٧ شاحنة، أي بتراجع قدره ١٦٢ شاحنة ونسبته ١٦ بالمئة.
الشاحنات المشحونة بحرا: بلغت ٦٠٧ شاحنة مقابل ١,٠٩٢ شاحنة، أي بانخفاض قدره ٤٨٥ شاحنة ونسبته ٤٤ بالمئة.

انخفاض الحركة الاجمالية لم ينسحب على مجموع الواردات المرفئية

وأفادت الاحصاءات أن تراجع الحركة الاجمالية في كانون الثاني ٢٠١٨، لم ينعكس سلبا على مجموع الواردات المرفئية التي بلغت ٢,٠٦٠ مليون دولار مقابل ١,٩٩٩ مليون دولار للفترة عينها من العام الماضي، أي بارتفاع قدره ٦١ ألف دولار ونسبته ٣ بالمئة.

بواخر (العبارات) تواصل قدومها الى مرفأ طرابلس

والمعلوم أن مرفأ طرابلس ما يزال يحقق حركة كبيرة بعدد بوخر الرو/رو (العبارات) التي تؤمه مع استمرار إغلاق المعابر البرية عبر الأراضي السورية بسبب الحرب المستمرة فيها منذ حوالي ٧ سنوات. فتلك العبارات تربط حاليا مرفأ طرابلس بمرفأ مرسين واسكندرون التركيين، ناقلة الصادرات الصناعية والزراعية اللبنانية الى تركيا ومن ثم الى العراق برا عبر الاراضي التركية وكردستان وبالعكس. كما أن هناك بوخر (عبارات) أخرى تربط ما بين مرفأ طرابلس ومرفأ مصري والعقبة الاردني وضبا السعودي.



ويذكر أن هذه العبارات تشحن الشاحنات العادية وشاحنات البراد (reefer trailers) بين طرابلس والمرافئ التركية والدول العربية وبالعكس.

دورة تدريبية لنقابة وسطاء النقل على المواد الخطرة والمشعة

نظمت نقابة وسطاء النقل الجوي والبري والبحري في لبنان دورة تدريبية على المواد الخطرة والمشعة "Dangerous & Radioactive Goods" بالتنسيق مع منظمة "AITA" العالمية. وفي نهاية الدورة، نال ٨ طلاب من أصل ٩ درجة تفوق ووزعت الشهادات على الطلاب الفائزين في مركز النقابة، وأنتت النقابة على الجهود التي بذلها الطلاب للحصول على درجة التفوق.

سلامه يحذّر من تعاطي العملات الرقمية

أصدر حاكم مصرف لبنان رياض سلامه، بياناً موجهاً الى الجمهور، يحظر فيه إصدار العقود الالكترونية على أنواعها تداركا للمخاطر التي يمكن أن تتجم عن تداولها. ومما جاء في البيان:

- يحظر على المؤسسات المرخصة إصدار النقود الالكترونية (electronic money) كما يحظر عليها التسوق والتداول بالعملات الالكترونية لحسابها أو لحساب عملائها بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بما فيها المتداولة في الاسواق المالية المنظمة.
- نظرا للمخاطر التي قد تنتج عن التعامل بالنقود الافتراضية وبالأخص بـ "Bitcoin" ومنها:
 - أ- إن المنصات (platforms) أو الشبكات "Networks" التي يتم بواسطتها إصدار وتداول هذه النقود لا تخضع لأي تشريعات أو تنظيمات، وفي حال تعرضت لخسائر فلا يوجد أي إطار حماية قانوني يؤمن استرجاع الاموال التي تم بها شراء هذه النقود.
 - ب- إن هذه النقود غير مصدرة أو مكفولة من أي مصرف مركزي، وبالتالي فهي معرضة لتقلب حادّ وسريع في أسعارها والتي يمكن أن تتدنّى الى الصفر.
 - ج- إن العمليات على النقود الافتراضية تسهل استعمالها لنشاطات إجرامية خاصة لتبييض الاموال وتمويل الإرهاب.
 - د- لا يمكن الرجوع عن العمليات أو التحاويل غير الصحيحة وغير موافق عليها المنفذة بواسطة هذه النقود. لذلك، واستدراكا للمخاطر والخسائر الجمة التي قد تتجم عن استعمال النقود الافتراضية، فإن هيئة الاسواق المالية تحذّر أيّا كان من شراء وحيازة واستعمال هكذا نقود.



Summary of Beirut Port Statistics in January 2018
compared with December 2017

Subjects	January 2018	December 2017	+ / -	+ / - %
Number of vessels which called at Beirut Port	153	166	-13	-8 %
Total Tonnage handled (thousand)	639	706	-67	-9 %
Total imports for Lebanese markets (tons) (thousand)	560	616	-56	-9 %
Total exports (Lebanese cargoes) (tons) (thousand)	79	90	-11	-12 %
Total Containers handled (TEU)	106,760	116,522	-9,762	-8 %
Total containers imported (TEU)	50,211	56,613	-6,402	-11%
Total containers imported for local market (TEU)	31,609	35,865	-4,256	-12 %
Total containers imported empty (TEU)	344	1,000	-656	-66 %
Total containers imported for transshipment (TEU)	18,258	19,748	-1,490	-8 %
Total containers exported (TEU)	53,855	56,837	-2,982	-5 %
Total containers exported with Lebanese goods (TEU)	7,059	8,005	-946	-12 %
Total containers re-exported empty (TEU)	28,049	28,986	-937	-3 %
Total containers re-exported (transshipment) (TEU)	18,747	19,846	-1,099	-6 %
Total containers transshipment (TEU)	37,005	39,594	-2,589	-7 %
Total containers restowed on board vessel (TEU)	2,694	3,072	-378	-12 %
Total cars handled (cars)	6,356	8,324	-1,968	-24 %
Total imported cars (cars)	5,670	7,746	-2,076	-27 %
Total re-exported cars by sea (cars)	686	578	+108	+19 %
Total port revenues (USD) (million)	21,008	21,881	-873 thousand	-4 %
Total harbor master fees (USD) (thousand)	514	387	+127	+33 %
Total Port revenues & harbor master fees (USD) (million)	21,522	22,268	-746 thousand	-3 %

انخفاض الحركة الاجمالية في مرفأ بيروت انعكس سلبا على مجموع الواردات المرفئية ورئاسة الميناء في

كانون الثاني (يناير) من العام ٢٠١٨

أفادت احصاءات مرفأ بيروت أن الحركة الاجمالية التي سجلها في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨، جاءت أدنى مما كانت عليه في شهر كانون الاول (ديسمبر) ٢٠١٧، كما بينت أن هذا التراجع انسحب أيضا على مجموع الواردات المرفئية ورئاسة الميناء.



مقارنة بحركة مرفأ بيروت خلال كانون الاول ٢٠١٧ و كانون الثاني ٢٠١٨

وأظهرت المقارنة بحركة مرفأ بيروت الاجمالية في شهري كانون الاول و كانون الثاني الماضيين الارقام

التالية:

عدد البواخر: بلغ ١٥٣ باخرة مقابل ١٦٦ باخرة في كانون الاول، أي بتراجع قدره ١٣ باخرة ونسبته ٨ بالمئة.
كميات البضائع: بلغ وزنها الاجمالي ٦٣٩ ألف طن مقابل ٧٠٦ ألف طن، أي بانخفاض قدره ٦٧ ألف طن ونسبته ٩ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٦٣٩ ألف طن في كانون الثاني الماضي على الشكل التالي:
البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغ وزنها ٥٦٠ ألف طن مقابل ٦١٦ ألف طن، أي بتراجع قدره ٥٦ ألف طن ونسبته ٩ بالمئة.
البضائع اللبنانية المصدرة: بلغ وزنها ٧٩ ألف طن مقابل ٩٠ ألف طن، أي بانخفاض قدره ١١ ألف طن ونسبته ١٢ بالمئة.

تراجع مجموع الحاويات في كانون الثاني ٢٠١٨

وبلغ مجموع الحاويات التي تعامل معها مرفأ بيروت في شهر كانون الثاني من العام الحالي، ١٠٦,٧٦٠ حاوية نمطية مقابل ١١٦,٥٢٢ حاوية في كانون الاول ٢٠١٧، أي بتراجع قدره ٩,٧٦٢ حاوية نمطية ونسبته ٨ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ١٠٦,٧٦٠ حاوية نمطية في شهر كانون الثاني الماضي، كالتالي:
الحاويات المستوردة: بلغت ٥٠,٢١١ حاوية نمطية مقابل ٥٦,٦١٣ حاوية في كانون الاول ٢٠١٧، أي بانخفاض قدره ٦,٤٠٢ حاوية نمطية ونسبته ١١ بالمئة.
الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا: بلغت ٥٣,٨٥٥ حاوية نمطية مقابل ٥٦,٨٣٧ حاوية، أي بانخفاض قدره ٢,٩٨٢ حاوية نمطية ونسبته ٥ بالمئة.
الحاويات المعاد تستيفها على متن السفن: بلغت ٢,٦٩٤ حاوية نمطية مقابل ٣,٠٧٢ حاوية، أي بانخفاض قدره ٣٧٨ حاوية نمطية ونسبته ١٢ بالمئة.

كيف توزعت حركة الحاويات المستوردة في كانون الثاني ٢٠١٨؟

وتوزعت حركة الحاويات المستوردة في كانون الثاني من العام الحالي والبالغة ٥٠,٢١١ حاوية نمطية

كالتالي:

الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغت ٣١,٦٠٩ حاوية نمطية مقابل ٣٥,٨٦٥ حاوية في كانون الاول ٢٠١٧، أي بتراجع قدره ٤,٢٥٦ حاوية نمطية ونسبته ١٢ بالمئة.



الحاويات المستوردة فارغة: بلغت ٣٤٤ حاوية نمطية مقابل ١٠٠٠ حاوية، أي بانخفاض قدره ٦٥٦ حاوية نمطية ونسبته ٦٦ بالمئة.

الحاويات المستوردة برسم المسافنة: بلغت ١٨,٢٥٨ حاوية نمطية مقابل ١٩,٧٤٨ حاوية، أي بتراجع قدره ١,٤٩٠ حاوية نمطية ونسبته ٨ بالمئة.

وكيف توزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا في كانون الثاني ٢٠١٨ ؟

وتوزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا في كانون الثاني ٢٠١٨، وبالبالغة ٥٣,٨٥٥ حاوية نمطية، كالآتي:

الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية: بلغت ٧,٠٥٩ حاوية نمطية مقابل ٨,٠٠٥ حاوية في كانون الاول ٢٠١٧، أي بانخفاض قدره ٩٤٦ حاوية نمطية ونسبته ١٢ بالمئة.

الحاويات المعاد تصديرها فارغة بعد تفريغها من البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغت ٢٨,٠٤٩ حاوية نمطية مقابل ٢٨,٩٨٦ حاوية، أي بتراجع قدره ٩٣٧ حاوية نمطية ونسبته ٣ بالمئة.

الحاويات المعاد تصديرها برسم المسافنة: بلغت ١٨,٧٤٧ حاوية نمطية مقابل ١٩,٨٤٦ حاوية، أي بانخفاض قدره ١,٠٩٩ حاوية نمطية ونسبته ٦ بالمئة.

تراجع حركة الحاويات برسم المسافنة في كانون الثاني ٢٠١٨

وبينت الاحصاءات أن حركة الحاويات برسم المسافنة التي تعامل معها مرفأ بيروت في كانون الثاني من العام الحالي بلغت ٣٧,٠٠٥ حاوية نمطية مقابل ٣٩,٥٩٤ حاوية لشهر كانون الاول ٢٠١٧، أي بانخفاض قدره ٢,٥٨٩ حاوية نمطية ونسبته ٧ بالمئة.

انخفاض حركة السيارات في كانون الثاني ٢٠١٨

وسجلت حركة السيارات التي تداولها مرفأ بيروت في كانون الثاني الماضي انخفاضا فبلغ مجموعها ٦,٣٥٦ سيارة مقابل ٨,٣٢٤ سيارة في كانون الاول المنصرم، أي بتراجع قدره ١,٩٦٨ سيارة ونسبته ٢٤ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٦,٣٥٦ سيارة في كانون الثاني من العام الحالي، كالآتي:

السيارات المستوردة: بلغت ٥,٦٧٠ سيارة مقابل ٧,٧٤٦ سيارة، أي بانخفاض قدره ٢,٠٧٦ سيارة ونسبته ٢٧ بالمئة.

السيارات المعاد تصديرها بحرا: بلغت ٦٨٦ سيارة مقابل ٥٧٨ سيارة، أي بارتفاع قدره ١٠٨ سيارة ونسبته ١٩ بالمئة.



تراجع الحركة الاجمالية انعكس سلبا على مجموع الواردات في كانون الثاني ٢٠١٨

كما أفادت الاحصاءات أن تراجع الحركة الاجمالية في مرفأ بيروت خلال كانون الثاني الماضي انعكس سلبا على مجموع الواردات المرفئية ورئاسة الميناء والذي بلغ ٢١,٥٢٢ مليون دولار مقابل ٢٢,٢٦٨ مليون دولار في كانون الاول المنصرم، أي بانخفاض قدره ٧٤٦ ألف دولار ونسبته ٣ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٢١,٥٢٢ مليون دولار كآلاتي:

الواردات المرفئية: بلغت ٢١,٠٠٨ مليون دولار مقابل ٢١,٨٨١ مليون دولار في كانون الاول ٢٠١٧، أي بتراجع قدره ٨٧٣ ألف دولار ونسبته ٤ بالمئة.

واردات رئاسة الميناء: بلغت ٥١٤ مليون دولار مقابل ٣٨٧ ألف دولار، أي بارتفاع قدره ١٢٧ ألف دولار ونسبته ٣٣ بالمئة.

إعادة انتخاب جاك صراف رئيسا لمجلس الأعمال اللبناني الروسي

انتخبت الهيئة العامة لمجلس الاعمال اللبناني-الروسي، مجلس ادارة جديد جاء على الشكل التالي: جاك صراف رئيسا، ريان قوتلي نائبا للرئيس، محمد فقيه أميناً للصندوق، ميشال قرداحي أميناً للسر، عبدو سكرية ومدير التينة وايلي رزق وندين بطرس ومحمود جياضو وجاد الخوري وجوزف حبيب وشارل إده ورياض نجم أعضاء. وألقى رئيس الهيئات الاقتصادية اللبنانية محمد شقير كلمة هنا فيها المجلس الجديد برئاسة صراف على انتخابه، وأكد على أهمية مجلس الاعمال اللبناني - الروسي ودوره المهم في تنمية العلاقات الاقتصادية بين البلدين. أما جاك صراف فأكد "أن تركيبة المجلس الجديد تراعي مختلف القطاعات الاقتصادية، وهذا من أجل أن نكون قادرين على التعاطي مع كل الملفات المطروحة في العلاقات مع روسيا، على أساس عال من المهنية". وأضاف: "أمام المجلس الكثير من العمل لتحقيق نقلة جديدة في علاقاتنا الاقتصادية مع روسيا، إن الروس لديهم الخبرة الكافية على الارض في منطقتنا وهم بحاجة الى شركاء ويجب علينا التحضر جيدا لتأدية هذا الدور".

فادي الجميل: لاجراءات استثنائية وفورية لتحفيز القطاع الصناعي ووقف إقفال المصانع

طالب رئيس جمعية الصناعيين اللبنانيين الدكتور فادي الجميل بضرورة إطلاق اجراءات استثنائية، فورية وطارئة لتحفيز القطاع الصناعي، مؤكدا أن نتائج "Makenzey" سوف تدعو الى تحفيز بعض القطاعات القائمة حاليا، لذلك يجب أن لا ننتظر ٦ أشهر حتى الانتهاء من دراسة "Makenzey" لتقديم هذه الحوافز، فيما القطاع بحاجة ماسة لهذه الحوافز لوقف مسلسل الاقفالات واستعادة طاقات فقدها خلال السنوات الماضية.

واضاف الجميل في مؤتمر صحفي عقده في مقر جمعية الصناعيين تحت عنوان "الصناعة اللبنانية في البعدين الاقتصادي والوطني " لا يغيب عنا أن الحكومة تعمل على إعداد برنامج للاستثمار بالبنى التحتية، وكذلك



كلفت شركة "ماكزني" بوضع خطة اقتصادية لتحديد هوية لبنان الاقتصادية، إلا أننا نرى أن أي دراسة موضوعية علمية ومحايدة لا يمكن إلا أن تبرز دور الصناعة الوطنية. لذلك نرى أنه من الضروري الإسراع في اتخاذ المعالجات بأسرع وقت، لا بل نحن متأكدون أن نتائج "ماكزني" سوف تدعو إلى تحفيز بعض القطاعات القائمة حالياً ولا سيما القطاع الصناعي، وإذا تكلأنا باتخاذ الاجراءات اليوم فلن ينفع عندها الندم...".

Summary of Lebanese International trade exchange in January 2018
compared with December 2017

Subject	January 2018 (USD million)	December 2017 (USD million)	+/- (USD million)	+/- %
Total import	1705	5826	-4121	+7 %
Total export	283	251	+32	+13 %
Total deficit	1422	5575	-4153	-71 %

Lebanon Trade deficit up to USD 1422 million in January 2018

انخفاض فاتورة الاستيراد إلى ١٧٠٥ مليون دولار وارتفاع فاتورة التصدير إلى ٢٨٣ مليون دولار

وتراجع عجز الميزان التجاري إلى ١٤٢٢ مليون دولار

أفادت احصاءات الجمارك اللبنانية أن قيمة فاتورة الاستيراد عبر كافة المرافئ والبوابات خلال شهر كانون الثاني (يناير) من العام ٢٠١٨، جاءت أدنى مما كانت عليه في شهر كانون الاول (ديسمبر) ٢٠١٧. في حين ارتفعت فاتورة التصدير. وقد انسحب تراجع فاتورة الاستيراد على عجز الميزان التجاري.

تراجع فاتورة الاستيراد في كانون الثاني ٢٠١٨

فقد بلغت قيمة فاتورة الاستيراد إلى لبنان ١٧٠٥ مليون دولار في كانون الثاني ٢٠١٨، مقابل ٥٨٢٦ مليون دولار في كانون الاول ٢٠١٧، أي بانخفاض قدره ٤١٢١ مليون دولار ونسبته ٧١ بالمئة.

ارتفاع فاتورة التصدير

بينما ارتفعت قيمة فاتورة التصدير من لبنان إلى ٢٨٣ مليون دولار مقابل ٢٥١ مليون دولار في كانون الاول المنصرم، أي بزيادة قدرها ٣٢ مليون دولار ونسبتها ١٣ بالمئة.

انخفاض عجز الميزان التجاري

وأدى تراجع فاتورة الاستيراد في كانون الثاني ٢٠١٨، إلى انخفاض عجز الميزان التجاري إلى ١٤٢٢ مليون دولار مقابل ٥٥٧٥ مليون دولار في كانون الاول ٢٠١٧، أي بانخفاض قدره ٤١٥٣ مليون دولار ونسبته ٧٤ بالمئة.



الصين تستعيد الاولى تصديرا الى لبنان في كانون الثاني ٢٠١٨

- وأفادت الاحصاءات أن الصين استعادت المرتبة الاولى بتصديرها الى لبنان ٢٤٧ مليون دولار في كانون الثاني ٢٠١٨، مقابل ١٤٢ مليون دولار في كانون الاول ٢٠١٧، أي بارتفاع قدره ١٠٥ مليون دولار ونسبته ٧٤ بالمئة.
- في حين احتلت ايطاليا المرتبة الثانية بـ ١٥٥ مليون دولار مقابل ١٤٥ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ١٠ مليون دولار ونسبته ٧ بالمئة.
- وجاءت اليونان في المرتبة الثالثة بـ ١٣٢ مليون دولار مقابل ١١٧ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ١٥ مليون دولار ونسبته ١٣ بالمئة.

سويسرا تحتل الاولى بالاستيراد من لبنان في كانون الثاني ٢٠١٨

- واحتلت سويسرا المرتبة الاولى في كانون الثاني الماضي بالاستيراد من لبنان. فقد استوردت سلعا لبنانية بـ ٤٩ مليون دولار مقابل ٨ مليون دولار في كانون الاول المنصرم، أي بزيادة قدرها ٤١ مليون دولار ونسبتها ٥١٣ بالمئة.
- بينما حلت أفريقيا الجنوبية في المرتبة الثانية باستيرادها بـ ٤٥ مليون دولار مقابل ٢٢ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٢٣ مليون دولار ونسبته ١٠٥ بالمئة.
- وجاءت الامارات العربية المتحدة في المرتبة الثالثة باستيرادها بـ ٢٦ مليون دولار مقابل ٣٧ مليون دولار، أي بتراجع قدره ١١ ملايين دولار ونسبته ٣٠ بالمئة.

٧٠ بالمئة حصة مرفأ بيروت من فاتورة الاستيراد الى لبنان في كانون الثاني ٢٠١٨

- وبلغت قيمة البضائع المستوردة عبر مرفأ بيروت ١١٨٧ مليون دولار في كانون الثاني ٢٠١٨، أي ما نسبته ٧٠ بالمئة من فاتورة الاستيراد البالغة ١٧٠٥ مليون دولار مقابل ٥٢٨٦ مليون دولار قيمة البضائع المستوردة عبر مرفأ بيروت في كانون الاول ٢٠١٧، أي ما نسبته ٩١ بالمئة من فاتورة الاستيراد البالغة ٥٨٢٦ مليون دولار أي بانخفاض قدره ٤٠٩٩ مليون دولار ونسبته ٧٨ بالمئة.
- وبلغت قيمة البضائع المستوردة عبر مطار رفيق الحريري ٣٤٦ مليون دولار أي ما نسبته ٢٠ بالمئة، مقابل ٣٥٧ مليون دولار، أي ما نسبته ٦ بالمئة، أي بانخفاض قدره ١١ مليون دولار ونسبته ٣ بالمئة.
- وبلغت قيمة البضائع المستوردة عبر مرفأ طرابلس ١٣٤ مليون دولار، أي ما نسبته ٨ بالمئة مقابل فاتورة الاستيراد ذاتها وبالبالغة ١٣٤ مليون دولار، أي ما نسبته ٢ بالمئة.

٤٦ بالمئة حصة مطار رفيق الحريري من فاتورة التصدير من لبنان في كانون الثاني ٢٠١٨

- وسجل مطار رفيق الحريري مفاجأة على صعيد التصدير من لبنان في كانون الثاني من العام الحالي، فقد بلغت حصته ١٣٠ مليون دولار أي ما نسبته ٤٦ بالمئة من فاتورة التصدير البالغة ٢٨٣ مليون دولار مقابل ٧٩ مليون



دولار حصة مطار رفيق الحريري في كانون الاول من العام ٢٠١٧، أي ما نسبته ٣١ بالمئة من فاتورة التصدير البالغة ٢٥١ مليون دولار، أي بارتفاع ٥١ مليون دولار ونسبته ٦٥ بالمئة.

- بينما تراجع مرفأ بيروت الى المرتبة الثانية بـ ١١٦ مليون دولار، أي ما نسبته ٤١ بالمئة من فاتورة التصدير من لبنان، مقابل ١٣٥ مليون دولار أي ما نسبته ٥٤ بالمئة من فاتورة التصدير، أي بانخفاض قدره ١٩ مليون دولار ونسبته ١٤ بالمئة.

- وراوح مرفأ طرابلس مكانه في المرتبة الثالثة بفاتورة تصدير من لبنان بلغت ٢٢ مليون دولار، أي ما نسبته ٨ بالمئة مقابل ١٦ مليون دولار أي ما نسبته ٦ بالمئة، أي بزيادة قدرها ٦ ملايين دولار ونسبتها ٣٨ بالمئة.

الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية يبحث إقامة تكتل بحري عربي في الاسكندرية

نظم الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية وبالتعاون مع الاكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري والأمانة العامة لجامعة الدول العربية، مؤتمرا في مدينة الاسكندرية المصرية حول إقامة تكتل بحري عربي وآليات تنفيذه من أجل تعزيز التعاون بين الدول العربية في مجال النقل البحري واللوجستيات. وحضر حفل الافتتاح ممثل وزير النقل المصري اللواء بحري رضا اسماعيل رئيس قطاع النقل البحري، واحمد الدرش وزير التخطيط الاسبق، والدكتور جلال سعيد وزير النقل الاسبق وممثلو النقل البحري في مصر والدول العربية.

كلمة وزير النقل المصري

وألقى اللواء رضا اسماعيل كلمة باسم وزير النقل المصري الدكتور هشام عرفات طالب فيها بضرورة إنشاء تكتل بحري عربي لمواكبة التطورات الدولية والاستفادة من التجارة العالمية بما يتناسب مع الطبيعة العربية ولتحقيق المصالح المشتركة للأمة العربية لتعظيم حجم التجارة الرسمية العربية ورفع كفاءة منظومة النقل البحري. وأكد أن التكتل البحري العربي سوف يساهم في تطوير وتحديث صناعة النقل البحري العربي واللوجستيات ويجذب المزيد من الاستثمارات في هذا القطاع.

كلمة اسماعيل عبد الغفار

وقال الدكتور اسماعيل عبد الغفار رئيس الاكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري، أن الوطن العربي في أمس الحاجة لإنشاء التكتل البحري العربي لتحقيق طموحات الأمة العربية بأن تصبح قوة اقتصادية عالمية في مواجهة التكتلات الاقتصادية الدولية.



كلمة اللواء حاتم القاضي

وأكد اللواء حاتم القاضي رئيس الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية، أن الاتحاد أعد استراتيجية متكاملة لإقامة تكتل بحري عربي وآليات تنفيذه، وذلك منذ فترة طويلة تحقق المصالح الاقتصادية لكافة الدول العربية وتطور صناعة النقل البحري العربي وتعمل على زيادة الاستثمارات وتساهم في دفع العجلة الاقتصادية لكل بلدان الوطن العربي بما يعود بالنفع على توفير فرص العمل لشباب الوطن العربي وللمد من البطالة.

كلمة احمد الوكيل

وقال احمد الوكيل رئيس اتحاد الغرف المصرية ورئيس اتحاد غرف التجارة الاورومتوسطية، أن الضرورة تتطلب إنشاء مثل هذا التكتل العربي نظرا الى أن الوطن العربي يمر عبره نحو ٢٦ بالمئة من تجارة العالم ويملك ١٠ موانئ من أكبر موانئ العالم ومنظومة حديثة من الطرق والسكك الحديدية ومناطق جافة ومناطق لوجستية ولا بد من الاستفادة من كل ذلك.

كلمة محمد الربيع

ودعا السفير محمد الربيع الامين العام لمجلس الوحدة الاقتصادية العربية، رؤوس الاموال العربية المهاجرة والمصارف للمساهمة في إنشاء التكتل العربي البحري لتأمين غذاء الأمة العربية عن طريق اسطولها البحري وليس عن طريق الاساطيل الاجنبية التي تستحوذ على ٩٠ بالمئة من حجم السوق البحرية.

كلمة دينا الضاهر

واشارت الدكتورة دينا الضاهر مديرة ادارة النقل والسياحة في جامعة الدول العربية، الى أن الجامعة العربية تدعم إنشاء هذا التكتل البحري لزيادة حركة التجارة الخارجية وضرورة الاستفادة من التكتلات الناجحة المطبقة في الدول الاوروبية عند إنشاء التكتل العربي.

IRISL set to take delivery of its largest boxship from HHI

Iranian container line IRISL's subsidiary, Hafiz Darya Arya Shipping (HDASCO), is to take delivery of the first of four 14,500 TEU ships from Hyundai Heavy Industries (HHI) in South Korea in a couple of weeks time.

The 366-metre long Rayen is more than twice as large as IRISL's current largest boxship series - a set of five 6,500 TEU ships.

The Rayen will join IRISL's HDM service connecting East Asia with the Middle East. The other three newbuilds are set to deliver from HHI by August this year, according to Singapore's Splash 247.

"With their 14,500 TEU intake, they will soon become the largest container ships to call Iran," Alphaliner noted in its most recent weekly report.

[Transport weekly.com](http://Transportweekly.com)



ارتفاع عدد الحاويات والسيارات وتراجع كميات البضائع في مرفأ العقبة الاردني

في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨

أظهرت الاحصاءات أن مرفأ العقبة الاردني سجل ارتفاعا بعدد الحاويات والسيارات التي تداولها في شهر كانون الثاني (يناير) الماضي، مقابل انخفاض الوزن الاجمالي للبضائع مقارنة مع الشهر ذاته من العام ٢٠١٧. فقد بلغ مجموع الحاويات في كانون الثاني الماضي ٦٩,١٠٣ حاويات نمطية مقابل ٦٤,٦٩٩ حاوية لكانون الثاني ٢٠١٧، أي بزيادة قدرها ٤,٤٠٤ حاوية نمطية ونسبتها ٧ بالمئة. كما ارتفع عدد السيارات الى ١٠,٠٦٦ سيارة مقابل ٩,٧٥١ سيارة، أي بنمو قدره ٣١٥ سيارة ونسبته ٣ بالمئة. بينما انخفض الوزن الاجمالي للبضائع الى ١,٤٦٧ مليون طن مقابل ١,٥٩٧ مليون طن، أي بتراجع قدره ١٣٠ ألف طن ونسبته ٨ بالمئة. وتوزع هذا الوزن الاجمالي للبضائع في كانون الثاني من العام الحالي والبالغ ١,٤٦٧ مليون طن كالآتي: البضائع الواردة: بلغ وزنها ٩٨٣ ألف طن مقابل ١,١٢٧ مليون طن، أي بانخفاض قدره ١٤٤ ألف طن ونسبته ١٣ بالمئة.

البضائع الصادرة: بلغ وزنها ٤٨٤ ألف طن مقابل ٤٧٠ ألف طن، أي بزيادة قدرها ١٤ ألف طن ونسبتها ٣ بالمئة.

ويذكر أن مرفأ العقبة يعد النافذة البحرية الوحيدة للاردن على العالم، وهو يقع على البحر الاحمر ويبعد عن العاصمة الاردنية عمان ٣٥٠ كلم. أما محطة الحاويات في المرفأ فتشرف على ادارتها وتشغيلها شركة "APM" العالمية بالتعاون مع شركة تطوير العقبة بموجب اتفاقية شراكة وقعت بين الطرفين في العام ٢٠٠٦ ولمدة ٢٥ عام.

السعودية تعمل لإنجاز المعاملة الجمركية خلال ٢٤ ساعة

أطلقت الهيئة العامة للموانئ "موانئ" والجمارك السعودية بالتنسيق مع لجنة "تيسير" حملة مبادرة لإنجاز المعاملة الجمركية خلال ٢٤ ساعة في الموانئ السعودية بهدف رفع مؤشرات الاداء والانتاجية في جميع الموانئ السعودية بشكل عام، والمساهمة في تعزيز البيئة الاستثمارية والتجارية للقطاع الخاص. وسيؤدي هذا الاجراء الى إتاحة استلام البضائع في وقت قصير، خاصة للملتزمين بمتطلبات المبادرة مما يساهم في جعل المملكة منصة لوجستية عالمية.

وتحقيقا لتنفيذ متطلبات المبادرة، تم تقليص مدة بقاء الحاويات من ١٤ يوما الى ٤ أيام في الموانئ البحرية، وتخفيض عدد المستندات المطلوبة للاستيراد من ١٢ مستند الى مستنديين، وتقليص مستندات التصدير من ٩ مستندات الى مستنديين، إضافة الى تسهيل الاجراءات مثل إتاحة تقديم البيانات إلكترونيا.



CMA CGM is Back in the Black

Number three container line CMA CGM released its annual numbers for 2017 on Friday, and its results showed remarkable improvement. Revenue was up by 32 percent and profit rose to \$730 million, putting the firm back in the black after a \$430 million loss in 2016.

In 2017, CMA CGM carried nearly 19 million containers, an increase of 21 percent compared to the year before. The number includes the first full year of contribution from APL, which CMA CGM bought in late 2016. APL services carried more than five million TEU in 2017 and contributed \$340 million to operating income.

CMA CGM attributed part of the strong group performance to the new Ocean Alliance network, which launched last April. The alliance covers 40 shipping services on the East-West trades. The firm said its business performed especially well on the transpacific routes, where its CMA CGM and APL brands have a strong presence.

On top of strong volume growth, increasing freight rates boosted revenue. Average revenue per TEU was up by nine percent relative to the year before, reflecting last year's significant market improvements over the sub-profitable rates seen in 2016.

With the revenue side of the equation showing good progress, CMA CGM's cost control measures helped to deliver strong earnings, the firm said. Despite rising fuel prices, it kept unit cost growth to just 1.6 percent. Its EBIT margin stood at 7.5 percent last year, the best in the industry.

Now that it is back to profitability, CMA CGM wants to invest in its future. It is buying nine new 22,000 TEU container ships, the largest in the world, in order to bring its unit costs down. It plans to expand its value-added services, including an integrated inland/logistics portfolio not unlike that championed by Maersk. It is also making significant investments in digital projects like NYSHEX, the new marketplace for ocean freight contracts.

Maritime-executive.com

ارتفاع إيرادات قناة السويس في كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨

سجلت قناة السويس ارتفاعا بإيراداتها في كانون الثاني من العام الحالي، مقارنة مع الشهر ذاته من العام ٢٠١٧، فقد بلغ مجموعها ٤٥١,٩ مليون دولار مقابل ٣٩٥,٢ مليون، أي بزيادة بلغت نسبتها ١٤,٣ بالمائة.

وكانت القناة قد سجلت استيفاء رسوم عن البواخر والناقلات التي عبرتها في العام ٢٠١٧، بلغ مجموعها ٥,٣ مليار دولار، بارتفاع نسبته ٥,٤ بالمائة عن العام ٢٠١٦.

وتعتبر قناة السويس أحد المصادر الرئيسية للعملة الصعبة لمصر، علما أن القناة التي يبلغ طولها ١٩٢ كيلومترا تختصر زمن الرحلة بين آسيا وأوروبا بنحو ١٥ يوما.

EU antitrust regulators to fine NYK, Wilhelmsen, other car shipping firms - sources

EU antitrust regulators are set to fine Nippon Yusen KK (NYK) and several other Japanese shippers as well as Norwegian Wallenius Wilhelmsen Logistics ASA (WWL) in the coming weeks for rigging bids for shipping cars, according to people with knowledge of the matter.



FILE PHOTO: The NYK Antares container ship of Japanese shipping company Nippon Yusen (NYK Line) sails across Tokyo Bay in Tokyo, Japan August 12, 2009. REUTERS/Stringer/File Photo

The EU sanctions follow a near six-year investigation which started with dawn raids by the European Commission in September 2012 in coordination with Japanese and U.S. antitrust authorities.

Competition regulators around the world have penalized a number of shippers in recent years for fixing prices and dividing the markets for shipping cars and other products on various routes.

Norwegian shipping company Wilh. Wilhelmsen ASA confirmed at the time the raids at its 50 percent-owned Wallenius Wilhelmsen unit and EUKOR, in which it has a 40 percent stake.

Other shippers involved in the case include K Line (Kawasaki Kisen Kaisha Ltd) and Mitsui O.S.K Lines, the people said.

The Commission, which can penalize companies up to 10 percent of their global turnover for breaching EU antitrust rules, said at the time that the services under investigation included shipping cars, construction materials and agricultural machinery. It did not name the companies.

Japan No. 1 container shipper NYK, K Line and Mitsui in their 2017 annual reports said they were being investigated by competition authorities in Europe.

The EU competition authority and WWL declined to comment. European subsidiaries of the Japanese shippers did not immediately respond to requests for comment. Their parent companies were not immediately available to comment outside office hours.

WWL took a \$200 million provision for all its antitrust cases in the third quarter of 2015, of which \$98.5 million was for a U.S. fine, \$34 million for a Japanese sanction and \$7 million for a Chinese penalty. EUKOR was fined \$44 million in the Chinese case.

Australia fined and convicted NYK last year for operating a cartel over vehicle transport to the country.

The Japan Fair Trade Commission in March 2014 handed down fines to NYK, K Line, WWL and Nissan Motor Car Carrier for fixing prices of auto shipments from Japan to North America, Europe and the Middle East while Mitsui escaped a sanction.

Reuters.com

حجم التبادل التجاري بين ايران والصين بلغ ٣٧ مليار دولار

اعلن السفير الايراني في بكين بان حجم التبادل التجاري بين ايران والصين بلغ ٣٧ مليار دولار خلال

العام الماضي ٢٠١٧ وكان الميزان التجاري لصالح ايران بـ ٢٠٠ مليون دولار .

وأضاف السفير علي اصغر خاجي، ان حجم التبادل التجاري بين ايران والصين في العام ٢٠١٧ بلغ ٣٧

مليار دولار من حيث القيمة و ٦٩ مليوناً و ٧٠٠ الف طن من حيث الوزن.

واوضح بان التبادل التجاري شهد زيادة في العام الماضي مقارنة مع العام الذي سبقه بـ ٧ ملايين و ٣٠٠

الف طن من حيث الوزن و ٤ مليارات دولار من حيث القيمة.



واضاف، ان صادرات ايران الى الصين في العام ٢٠١٧ بلغت ٦٠ مليون طن بقيمة ١٨ مليارات و ٥٧٠ مليون دولار. وحول صادرات النفط الايرانية، أشار الى ان هذه الصادرات في العامين ٢٠١٦ و ٢٠١٧ تجاوزت ٦٠٠ الف برميل يوميا اذ بلغت ٦٢٨ الف برميل كمعدل واطاف، ان احصائيات كانون الثاني / يناير ٢٠١٨ تشير الى ارتفاع الرقم الى ٧٥٤ الف برميل يوميا. وقال ان صادرات ايران غير النفطية الي الصين بلغت في العام الماضي ٢٨ مليونا و ٩٠٠ الف طن بقيمة ٦ مليارات و ٧٠٠ الف دولار.

واوضح بان اهم صادرات ايران للصين تضمنت البتروكيمياويات والحديد والنحاس فيما كانت اهم وارداتها منها السيارات وصفائح الصلب والمنتجات الزراعية مثل الصويا اضافة الى الاحذية والالبسة والموبايل.

APL expands eagle go. Guaranteed service to 29 Asian ports

APL has extended its Eagle GO. Guaranteed service to 29 Asian ports which are served by 22 APL North America-destined services.

Effective from March 1, 2018, the Eagle GO. Guaranteed service will be available from Busan, Cai Mep, Dalian, Fuqing, Hong Kong, Jakarta, Kaohsiung, Kobe, Laem Chabang, Lianyungang, Mundra, Nagoya, Naha, Nansha, Nhava Sheva, Ningbo, Port Kelang, Port Qasim, Qingdao, Sendai, Shanghai, Shekou, Singapore, Taipei, Tianjin, Tokyo, Xiamen, Yantian and Yokohama, on 15 services bound for the US West Coast and seven loops bound for the US East Coast.

The Eagle GO. Guaranteed product was introduced in October 2017 with four Asian ports of origin in China and Vietnam. It promises equipment and vessel space that gets cargo loaded and shipped across the Pacific.

“During the recent peak leading up to the Lunar New Year, shippers turned to APL’s Eagle GO. Guaranteed to get their urgent shipments going without the concerns of equipment and vessel space shortages,” said Jesper Stenbak, senior vice president of the trans-Pacific trade at APL. “In scaling up the Eagle GO. Guaranteed service to 29 more Asian ports, we seek to benefit more shippers, in particular those loading from the major ports of Busan, Jakarta, Qingdao and Xiamen amongst others.”

Eagle GO. Guaranteed, together with Eagle GET. Guaranteed and Eagle REACH. Guaranteed, forms the suite of Eagle Guaranteed services that are backed by a money-back guarantee, according to APL.

Asiacargonews.com



اندلاع حريق ضخم على متن سفينة حاويات لشركة "Maersk" الدانمركية

نشبت حريق في سفينة حاويات، تابعة لشركة "Maersk" الدانمركية للشحن على متنها طاقما مكوناً من ٢٧ شخصاً في البحر العربي، بالقرب من جزيرة "Lakshadweep" الهندية. وذكرت الشركة في بيان، تم إجلاء ٢٣ شخصاً من أفراد الطاقم بشكل آمن. وكانت السفينة "Maersk Honam" وطولها ٣٣٠ مترًا في طريقها إلى قناة السويس من سنغافورة، عندما نشبت الحريق في واحد من عنابرها.

وذكر خفر السواحل الهنود، أن مركز تنسيق عمليات الإنقاذ، التابع للبحرية في مومباي نفذ عملية الإنقاذ الفوري لـ ٢٣ شخصاً من الطاقم المكون من ٢٧ بحار يعملون على متنها. واعتبر ٤ أشخاص في عداد المفقودين، ومن بين الطاقم المكون من ٢٧ شخصاً، ١٣ من الهند و ٩ من الفلبين، ٢ من تايلاند والثلاثة الآخرون من جنوب إفريقيا ورومانيا وبريطانيا.

يذكر، أن شركة "Maersk" ومقرها الدنمارك، تعتبر أكبر مشغل لسفن الحاويات في العالم.

Carriers said to be forcing yards to postpone new ship deliveries

SHIPYARDS in Asia may come under greater pressure to postpone the delivery of newbuild mega containerships that are scheduled to take to the high seas before the end of June, until the second half of 2018 or perhaps even as late as 2019.

SHIPYARDS in Asia may come under greater pressure to postpone the delivery of newbuild mega containerships that are scheduled to take to the high seas before the end of June, until the second half of 2018 or perhaps even as late as 2019.

That's the view expressed by ClipperMaritime consultant Neil Dekker during a presentation to unveil the transportation and analytics division of New York-based ClipperData in London, reported London's Loadstar. Both Cosco and Yang Ming have postponed the delivery of ultra large container vessels (ULCV) from this year until 2019. Indeed, Cosco will now only receive half of the 14,000+ TEU vessels planned for this year.

Mr Dekker said that although it would very much depend on the individual contracts, he believes shipping lines could wield their immense buying power to persuade embattled yards to delay deliveries. He added that pushing back the deliveries would greatly improve carriers' cashflow since they would be able to defer their commitment to make final stage payments, which could be as much as 25 per cent of the total cost, into the next financial year.

The three alliances are scheduled to receive 32 ULCVs of 15,000 TEU and above between now and the end of June which would add between 1.2 million and 1.3 million TEU to the global fleet.

Eighteen of the newbuild ULCVs are due to be received by members of the Ocean Alliance, with 11 of them scheduled for delivery in the first quarter and the other seven are expected to arrive in the second quarter.



As for 2M partners Maersk Line and MSC, they are due to receive four ULCVs and THE Alliance members expect just three in the first half of this year. Analysts have warned that if left unchecked the deliveries would 'exert genuine pressure on market fundamentals' and result in a 'potentially ruinous' cascade of 10,000-13,000 TEU into the secondary trade.

Seanews.com

توصيات اجتماع اللجنة الفنية المكلفة بإعداد مشروع بحري عربي استرشادي

وقانون بحري استرشادي لإنشاء دوائر قضائية بحرية متخصصة

عقدت اللجنة الفنية المكلفة بإعداد مشروع بحري عربي استرشادي وقانون بحري استرشادي لإنشاء دوائر قضائية بحرية متخصصة، اجتماعا في المركز العربي للبحوث القانونية والقضائية في بيروت، برئاسة رئيس المركز السفير عبد الرحمن الصلح ومشاركة وفود عربية من السعودية، السودان، العراق، سلطنة عمان، فلسطين، الكويت ولبنان.

وبعد أن رحب السفير الصلح بالمشاركين متمنيا لهم التوفيق والنجاح في عملهم، قال "يقع الموقع الجغرافي للوطن العربي بين قارات العالم، ما يحتم مرور خطوط التجارة البحرية بأهم الممرات المائية. وفي هذا المجال تعتبر التجارة والصناعة البحرية الركيزة الهامة بالنسبة للاقتصاد، لذا فإن توفير الأجواء الملائمة والمناخ القضائي والتشريعي يتطلب إنشاء محاكم بحرية متخصصة للفصل في النزاعات، فضلا عن المعاهدات البحرية والقوانين المتعلقة والمطبقة في مختلف الدول، مما يتوجب إنشاء دوائر قضائية. ومن أجل تنمية العلاقات والملاحة البحرية بين موانئ الأقطار العربية يقتضي العمل على توحيد التشريعات من خلال قضاء عربي متخصص يتيح للشريحة العاملة في القطاع والتجارة البحريين حل المنازعات...".

ومن ثم تم عرض الملاحظات الواردة من بعض الدول العربية على مشروع القانون البحري العربي الاسترشادي ومشروع القانون لإنشاء دوائر قضائية بحرية متخصصة. وتابعت اللجنة مناقشاتها على ضوء تلك الملاحظات حيث أخذت بالملاحظات الجوهرية وأجرت التعديلات اللازمة الضرورية.

وفي ختام الاجتماع أوصت اللجنة ما يلي:

- ١- أن يعرض موضوع دمج مشروع القانونين على مجلس وزراء العدل العرب لتعميم ذلك ومعرفة رأي الجهات المختصة في الدول بهذا الموضوع.
- ٢- أن يعاد تعميم مشروع القانونين الاسترشاديين على وزراء العدل العرب والنقل لإبداء ما لديهم من مقترحات وآراء وموافاة المركز بها لعرضها على اللجنة في اجتماعها القادم.
- ٣- أن يعد أعضاء اللجنة المشاركون في الاجتماع مقترحاتهم حول مواد المشروع أو حول المصطلحات التي يريدون إضافتها وموافاة المركز بها لدراستها في اجتماع اللجنة القادم.



Analyst demystifies HMM's mysterious Asia-Europe panamax deployment

The objective of Korea's Hyundai Merchant Marine's (HMM) mysterious use of old panamaxes on the Asia-Europe route, long the domain of mega ships, is mostly to provide beneficial cargo owners (BCO) better results than they have been getting, says Neil Dekker, container consultant at ClipperMaritime.

Beyond this are also the wider aspirations of HMM for the future, he told Singapore's Splash 24/7.

"With the demise of Hanjin in 2016, the presence of a strong and reliable South Korean shipping line with a global coverage for shippers is important at a strategic and political level," said the report.

Also the weekly AEX service is an opportunity for HMM to assess the viability of a longer-term return to the key Asia to North Europe market as a vessel deployer, rather than a mere slot charterer.

While slot costs for HMM will be high, sub 5,000-TEU ships are likely to be chartered at low daily rates of well under US\$10,000.

The new service will also help HMM prepare for its future strategy in this trade lane. The company is poised to order a series of 20,000-TEU ships for 2020 delivery. With these HMM will become more attractive as a partner in THE Alliance and other partnerships may open. While HMM is still not healthy, a crucial factor is that it is undertaking these decisions on a national strategic basis with government backing, said Mr Dekker.

Transportweekly.com

شركة فيليبينية تستثمر ٢٥٠ مليون دولار في ميناء البصرة العراقي

قررت الشركة العالمية لخدمات موانئ الحاويات الفلبينية "ICTSC" استثمار ٢٥٠ مليون دولار لتوسيع محطة الحاويات في مرفأ البصرة العراقي. ويشمل المشروع بناء رصيف إضافي بطول ٤٠٠ متر وعمق ١٤ متراً، وإضافة مساحات جديدة لتكبير القدرة الاستيعابية للمحطة. وفور إنجاز المشروع سيصبح مرفأ البصرة قادراً على استقبال السفن التي تبلغ سعتها ٩ آلاف حاوية نمطية، والتعامل مع أكثر من مليون حاوية نمطية سنوياً.

Cosco to more than double Abu Dhabi box volume with brand new port

CHINA Cosco has signed a US\$738 million deal to build and operate a container terminal in Abu Dhabi, that would more than double capacity at Khalifa port.

Cosco to more than double Abu Dhabi box volume with brand new port

CHINA Cosco has signed a US\$738 million deal to build and operate a container terminal in Abu Dhabi, that would more than double capacity at Khalifa port.

Cosco Shipping signed the accord with state-run Abu Dhabi Ports to invest in a second terminal at Khalifa, boosting the port's capacity to six million TEU from 2.5 million, Bloomberg reported. The 35-year agreement will boost Abu Dhabi's role in regional logistics, Abu Dhabi Ports chairman Sultan Al Jaber said at a news conference.

This is Cosco Shipping's first such deal in the Persian Gulf, the port company's CEO Mohamed Al Shamsi said in an interview.



"It's important because Khalifa port will be the hub for Cosco within the region, and this is part of the initiative of the Silk Road," Mr Al Shamsi said, referring to China's effort to establish a maritime equivalent of the fabled Asian overland trade route. "We are confident that Cosco will bring big volumes into Khalifa port."

Cosco Shipping is the world's fourth-largest container liner with a market share of 7.5 per cent as of September, according to shipping data provider Alphaliner, and it has the world's largest dry bulk fleet, used to transport commodities.

Khalifa port's existing terminal will handle 1.65 million TEU this year. By 2030, the emirate expects the port to move 15 million TEU and 55 million tonnes of cargo, Ali Majed Al Mansoori, head of the Abu Dhabi Department of Economic Development, said in a speech last year.

Seanews.com

”OOIL” تحقق أرباحا في العام ٢٠١٧

أعلنت شركة الملاحة ”Orient Overseas International Ltd. (OOIL)” التابعة لمجموعة ”OOCL” هونغ كونغ، أنها سجلت أرباحا في العام الماضي بلغت ١٣٧,٧ مليون دولار مقابل خسائر فاقت الـ ٢١٩,٢ مليون دولار في العام ٢٠١٦. وعزت الشركة هذه النتائج الجيدة الى ارتفاع نسبة نمو الاقتصاد العالمي، ما انعكس ايجابا على حركة التجارة البحرية، لا سيما على نتائج شركات الملاحة العالمية التي تؤمن خطوطا بحرية منتظمة بواسطة السفن الناقلة للحاويات.

وارتفعت إيرادات ”OOIL” الى ٦,١ مليار دولار مقابل ٥,٣ مليار دولار، بزيادة ١٥,٣ بالمئة. كما أمنت شحن ٦,٢٩ مليون حاوية نمطية في العام ٢٠١٧، مقابل ٦,٠٨٠ مليون حاوية في العام ٢٠١٦، أي بارتفاع ٣,٦ بالمئة.

DP World profits reach \$1.2 billion as port operator expands

Global port operator DP World profits rose by 7 per cent to nearly USD 1.2 billion in 2017 as the company expands in India, Brazil, the Horn of Africa and other parts of the world.

The company announced on Thursday that revenue climbed 13 percent to USD 4.7 billion last year, compared to \$4.16 billion in 2016.

The Dubai-based company, one of the world's largest port operators, says it plans investments this year of \$1.4 billion, mainly in the United Arab Emirates, Ecuador, Somaliland, South Korea, Mozambique and Egypt.

DP World, majority owned by the Dubai government, seeks arbitration over Djibouti's seizure last month of a container terminal there following its expansion in Somaliland.

Djibouti's port is crucial to its landlocked-neighbor Ethiopia, which recently became a 19 per cent shareholder in Somaliland's Berbera port.

Business-standard.com



مذكرة تفاهم بين مرفأى "Antwerp" البلجيكي و "Dakar" السنغالي

وقعت سلطة مرفأ "Antwerp" البلجيكي مذكرة تفاهم "Memorandum of Understanding (MOU)" مع سلطة مرفأ "Dakar" السنغالي، تقضي بالتعاون والتنسيق في مجال التسويق وتبادل الخبرات والمعلومات، من أجل تفعيل خدماتهما على صعيد حركة المسافرين نحو مرفأى أوروبا الشمالية ومرفأى أفريقيا الغربية. ويذكر أن مرفأ "Dakar" من أهم المرفأى في أفريقيا الغربية، وقادر على التعامل مع بواخر الحاويات العملاقة ويسجل حركة بضائع تفوق الـ ١٧ مليون طن سنوياً. في حين يحتل مرفأ "Antwerp" المرتبة الثانية في أوروبا بعد مرفأ "Rotterdam" الهولندي بتعامله مع أكثر من ٢٢٣ مليون طن في العام ٢٠١٧.

Schiphol set for 5.4% cargo rise in 2017 despite freighter slots row

Amsterdam's Schiphol airport saw 2017 full year cargo volume grow by 5.4% to 1.75m tonnes over prior year, according to preliminary traffic and transport figures issued by the Royal Schiphol Group.

The forecast increase comes as Europe's third largest cargo airport by volume awaits the outcome of a Dutch government decision to resolve an aircraft slots shortage at Schiphol which has seen some freighter operators switch a number of flights to rival hubs.

A Dutch government decision — subject to European Union approval — on a "local rule" proposal by flag carrier KLM is expected by the end of January, with implementation from February if given the go ahead.

An official at the Netherlands shippers council, EVO, said that the local rule offers "a more flexible approach on the registration of full freighter flights to maintain historic rights at Schiphol".

It would prioritise slot allocation of unused slots — due to strikes or bad weather for example — for freighter flights. The system is called 'yielding' and is already used at some major European passenger and cargo airports, although EVO added that certain details still need to be worked out.

Amsterdam's predicted 5.4% full year volume increase is likely to compare favourably with its continental rivals. Germany's Frankfurt airport reported a 2017 year to date 4.2% rise for the first eleven months to November, at just over 2m tonnes.

Fourth place London Heathrow has shrugged of Brexit woes with a 10.5% surge in cargo volumes to just over 1.5m tonnes in the first eleven months of 2017. Paris, the second largest cargo gateway in Europe, has seen a 2.5% rise in volumes during the January to November period, to just under 2m tonnes.

The definitive figures for Schiphol will be disclosed upon publication of the financial statements on February 16.

Aircargonews.net



ناقلة حاويات كبيرة سعة ١٤٥٠٠ حاوية نمطية لـ "IRISL" الإيرانية

أكدت شركة الجمهورية الإسلامية الإيرانية للنقل البحري "IRISL" أن الشركة المتفرعة منها "Hafil" (Darya Shipping (HDASCO)) ستتسلم خلال الأسابيع القليلة المقبلة الباخرة الأولى سعة ١٤٥٠٠ حاوية نمطية من أصل أربع بواخر كانت تعاقدت على بنائها مع أحواض بناء السفن "Hyundai" الكورية الجنوبية. ويبلغ طول هذه السفينة ٣٦٦ متراً، أي ضعفي أكبر ناقلة للحاويات عاملة حالياً ضمن أسطول "IRISL" والتي لا تتجاوز سعتها ٦٥٠٠ حاوية نمطية. وستتضم الباخرة الجديدة التي أطلقت عليها اسم "راين" إلى خطها المنتظم العامل بين آسيا والشرق الأوسط. ومن المنتظر أن تتسلم "IRISL" البواخر الثلاث الباقية خلال العام الجاري.

Maersk Hit by Second Ship Fire During March

The company stated that on March 16, 2018, at 20:50 EST, the 6188 TEU Maersk Kensington reported a container on fire in a cargo hold while travelling from Salalah, Oman, towards Suez. Unlike the first fire, which has so far resulted in the company confirming three crewmember deaths, this latest incident has seen all 26 crew members escape harm, with the fire reported as "contained".

In its announcement, Maersk Line stated: "Safety measures were taken immediately.

"The crew reacted swiftly and as per procedure, by release of CO2 into the cargo hold to contain the fire.

"The cause of the container fire is currently unknown.

"However, initial investigation indicate there is no link between the cargo in the cargo hold where the fire began on Maersk Kensington and the cargo in the cargo hold which caught fire on Maersk Honam on March 6, 2018.

"MLL, in coordination with Maersk Line, will investigate the matter thoroughly in cooperation with all relevant authorities.

"Maersk Kensington is currently at anchor outside the port of Salalah, and is getting assistance from shore."

Porttechnology.org

شارع المرفأ- بناية بولس فياض - بيروت - لبنان - هاتف: ٠١/٤٤٨٦١٧ - ٠١/٢/١/٥٦٢٦٨٠ -

فاكس: ٠١/٥٦٢٦٧٩ - صندوق بريد: ١٧-٥٥١٥

Rue du Port- Imm. Boulos Fayad - Beyrouth - Liban - Tel: 01/448617 - 01/562680/1/2 - Fax: 01/562679 -
B.P.: 17-5515 - E-mail: c.i.n@sodetel.net.lb